

**Проигрыватель компакт-дисков с RDS приемником/  
Управление проигрывателем Малти КД/МД/DAB/  
Высокая мощность**

**Инструкции по установке и эксплуатации**

# **DEH-P8100R**



***Pioneer***

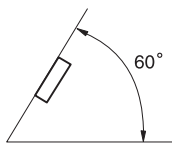
## Содержание

<b>Установка</b> .....	<b>4</b>	Основные функции встроенного проигрывателя компакт-дисков .....	<b>26</b>
Установка с резиновой втулкой .....	4	• Переключение дисплея	
Удаление устройства .....	5	• Удаление диска	
<b>Установка рулевого пульта дистанционного управления</b> ....	<b>6</b>	• Переключение дисплея (только для дисков с CD TEXT)	
Установка устройства в автомобиль с системой управления для левшей .....	7	• Перемотка и поиск фрагмента	
<b>Подключение устройств</b> .....	<b>8</b>	• Отверстие для установки диска	
<b>Схема подключения</b> .....	<b>10</b>	• Открытие передней панели	
<b>Установка сигнализации RFP</b> .....	<b>12</b>	Основные функции Матри КД проигрывателя ...	<b>28</b>
Описание .....	12	• Переключение дисплея	
Переключение типа дверей .....	12	• Поиск фрагмента и перемотка	
Переключение типа дверей (Белый/Желтый) ....	13	• Поиск диска	
• Переключатель системы заземления		• Переключение режима дисплея (при воспроизведении диска с CD TEXT на проигрывателе Матри КД, совместимом с системой CD TEXT)	
• Переключатель положительного (не заземленного) типа		• Поиск диска по номеру (для 6-ти дисковых и 12-ти дисковых устройств)	
• Установка новых контактных переключателей		• Приближенный поиск диска по номеру (только для 50-ти дисковых устройств)	
<b>Органы управления</b> .....	<b>15</b>	Индикация на дисплее и кнопки .....	30
• Основное устройство		Вызов меню Функций .....	31
• Рулевой пульт дистанционного управления		Функции меню Функций .....	32
<b>Перед началом эксплуатации</b> .....	<b>16</b>	Вызов меню Дополнительных Настроек .....	34
Об этом изделии .....	16	Функции меню Дополнительных Настроек .....	35
Об этой Инструкции .....	16	<b>Функции тонера</b> .....	<b>36</b>
Перезагрузка микропроцессора .....	16	• Настройка на местные радиостанции (LOCAL)	
О Демонстрационном режиме .....	17	• Функция BSM (Сохранения в памяти лучших радиостанций)	
• Возвратный демонстрационный режим		<b>Использование функций RDS</b> .....	<b>37</b>
• Демонстрация возможностей		Что такое RDS? .....	37
При использовании тонера DAB (Цифровые аудио трансляции) .....	18	Отображение Названий Службы Программ .....	37
• О индикаторах этого устройства		Функция AF .....	38
• Эксплуатация		• Включение и выключение функции AF	
Предостережения .....	21	Функция поиска PI .....	39
В случае появления трудностей .....	21	• Поиск PI	
<b>Рулевой пульт дистанционного управления и уход за ним</b> .....	<b>22</b>	• Автоматический поиск PI (для запрограммированных радиостанций)	
Использование рулевого пульта дистанционного управления .....	22	Региональная функция (Regional) .....	39
• Изменение положения переключателя DSP/MAIN UNIT		• Включение региональной функции	
• Батарейка		Функция приема сообщений о дорожном движении (Traffic Announcement) .....	40
<b>Основные операции</b> .....	<b>24</b>	• Включение и выключение функции ТА	
Прослушивание музыки .....	24	• Отключение сообщений о дорожном движении	
Основные функции приемника .....	25	• Настройка громкости ТА	
• Ручная и поисковая настройка		• Функция Предупреждения TP	
• Запрограммированная настройка		ФункцияPTY .....	42
• Диапазон вещания		• ПоискPTY	
		• Настройка прерывания программ новостей (News)	
		• Функция ТревогиPTY	
		• Отключение Чрезвычайных сообщений	
		• Список кодовPTY	

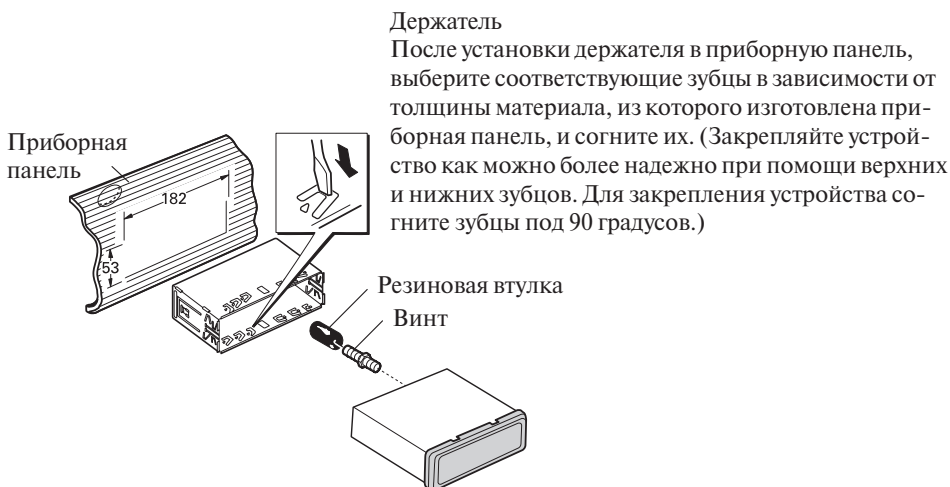
<b>Использование встроенного проигрывателя компакт-дисков .....</b>	<b>45</b>	<b>Начальные Настройки .....</b>	<b>65</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повторное воспроизведение (Play Mode)</li> <li>• Воспроизведение в случайной последовательности (Random Play)</li> <li>• Поисквое воспроизведение (Scan Play)</li> <li>• Пауза (Pause)</li> <li>• Выбор фрагмента из списка названий фрагментов (Track List)</li> <li>• Ввод заголовка диска (Title Input ABC)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Вызов меню начальных настроек .....</li> <li>Функции меню начальных настроек .....</li> <li>• Изменение шага настройки FM (FM Tuning Step)</li> <li>• Включение функции приоритета DAB (DAB Priority)</li> <li>• Включение/выключение Автоматического Поиска PI (Auto PI Seek)</li> <li>• Настройка Предупреждающего Сигнала (Warning Tone)</li> <li>• Переключение режима AUX (AUX)</li> <li>• Переключение выхода задних громкоговорителей (Rear Speaker Out)</li> <li>• Настройка управления сабвуфером (Sub Woofer Control)</li> <li>• Установка затемнения (Dimmer)</li> <li>• Выбор цвета подсветки (Illumination Color)</li> <li>• Выбор обоев (Wall Paper)</li> <li>• Настройка яркости (Brightness)</li> </ul>	
<b>Использование Матри КД проигрывателя .....</b>	<b>48</b>	<b>Функция сигнала тревоги RFP .....</b>	<b>71</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Режимы повторного воспроизведения (Play Mode)</li> <li>• Смешанное воспроизведение (Random Play)</li> <li>• Поисквое воспроизведение (Scan Play)</li> <li>• Пауза (Pause)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Активизация функции сигнала тревоги RFP .....</li> <li>Установка времени задержки .....</li> <li>Включение/выключение внутреннего громкоговорителя .....</li> <li>• Настройка громкости звука</li> <li>Выбор типа системы дверей .....</li> <li>• Проверка типа системы дверей</li> <li>Использование системы сигнализации RFP .....</li> <li>Включение сигнализации .....</li> <li>Отключение сигнализации .....</li> <li>Проверка вошедшего .....</li> </ul>	
Функции сжатия и DBE (Compression) .....	50	<b>Прочие функции .....</b>	<b>76</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Включение/выключение функции Сжатия/DBE</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Включение/Выключение Развлекательного Дисплея .....</li> <li>Использование кнопки PGM (Program Function) ..</li> <li>• Настройка кнопки PGM</li> <li>• Использование кнопки PGM</li> <li>Использование режима AUX .....</li> <li>• Выбор источника сигнала AUX</li> <li>• Присвоение названия источнику сигнала AUX</li> <li>Снижение громкости при использовании сотового телефона .....</li> </ul>	
Функция ITS (прямой выбор фрагмента) .....	51		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Программирование ITS (ITS Memory)</li> <li>• Воспроизведение ITS (ITS Play)</li> <li>• Удаление запрограммированного фрагмента</li> <li>• Удаление программы диска</li> </ul>			
Заголовок диска .....	52		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ввод заголовка диска (Title Input ABC)</li> <li>• Выбор диска из списка названий дисков (Disc List)</li> <li>• Выбор фрагмента из списка названий фрагментов (Track List)</li> </ul>			
<b>Настройки звучания .....</b>	<b>55</b>		
Выбор Кривой Эквалайзера .....	55		
Вызов меню настроек звучания .....	55		
Функции меню настроек звучания .....	56		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Настройка баланса (FAD/BAL)</li> <li>• Настройка кривой эквалайзера (Equalizer)</li> <li>• Тонкая настройка кривой эквалайзера (Equalizer)</li> <li>• Настройка компенсации громкости (Loudness)</li> <li>• Выход сабвуфера (Sub W-1)</li> <li>• Настройка параметров сабвуфера (Sub W-2)</li> <li>• Выход без затухания (Non Fade-1)</li> <li>• Настройка громкости выхода без затухания (Non Fade-2)</li> <li>• Высокочастотный фильтр (High Pass)</li> <li>• Функция Подчеркивания звучания на переднем плане (FIE)</li> <li>• Настройка уровня источника сигнала (SLA)</li> </ul>			
<b>Отделение и установка передней панели .....</b>	<b>64</b>	<b>Проигрыватель компакт-дисков и обращение с ним ..</b>	<b>79</b>
Защита от кражи .....	64	Предостережение .....	79
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отделение передней панели</li> <li>• Установка передней панели</li> <li>• Предупреждающий сигнал</li> </ul>		Сообщения об ошибках встроенного проигрывателя компакт-дисков .....	80
		<b>Технические характеристики .....</b>	<b>81</b>

### Примечание:

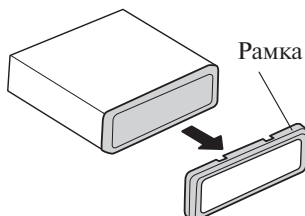
- Перед окончательной установкой устройства осуществите временное подключение, для того, чтобы убедиться в том, что устройство подключено правильно, и система функционирует должным образом.
- Для правильного выполнения установки используйте только детали, полученные в комплекте с устройством. Использование посторонних деталей может привести к неполадкам.
- Если установка требует проделывания отверстий или внесения других изменений в автомобиль, обратитесь к Вашему ближайшему дилеру.
- Установите устройство таким образом, чтобы оно не препятствовало управлению автомобилем, и не могло причинить травму пассажирам при экстренном торможении.
- В случае перегрева устройства полупроводниковый лазер может быть поврежден, так что не следует устанавливать устройство поблизости от источника тепла — например, обогревателя.
- Если устройство установлено под углом, превышающим  $60^\circ$  от горизонтали, устройство может не функционировать наилучшим образом.



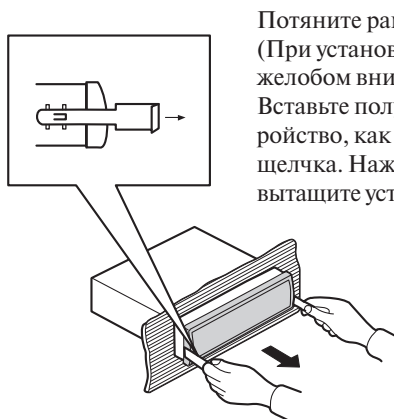
## Установка с резиновой втулкой



## Удаление устройства



Вставьте полученные в комплекте ключи в устройство, как показано на иллюстрации, до щелчка. Нажимая на ключи в разные стороны, вытащите устройство.



Потяните рамку на себя для ее удаления.  
(При установке рамки совместите края рамки с желобом внизу и закрепите ее.)

Вставьте полученные в комплекте ключи в устройство, как показано на иллюстрации, до щелчка. Нажимая на ключи в разные стороны, вытащите устройство.

## Установка рулевого пульта дистанционного управления

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

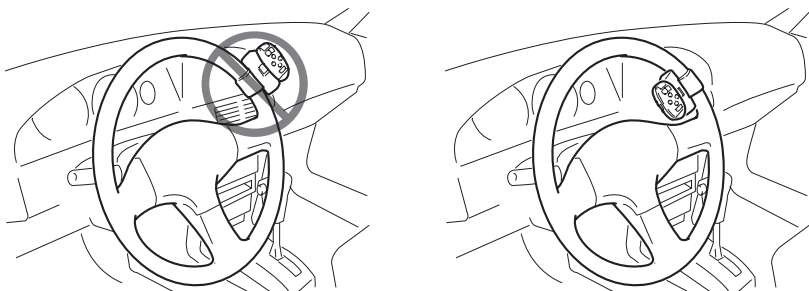
- Избегайте устанавливать это устройство туда, где оно может нарушить функционирования средств обеспечения безопасности, например, воздушных мешков. В противном случае опасность несчастного случая может возрасти.
- Избегайте устанавливать это устройство туда, где оно может воспрепятствовать движению руля или переключателя передач. Это может привести к аварии.

### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Установка этого устройства требует специальных навыков и опыта. Установка этого устройства должна быть доверена дилеру, у которого Вы приобрели это устройство.
- Устанавливайте это устройство только при помощи деталей, полученных в комплекте с устройством. При использовании других деталей это устройство может быть повреждено или будет закреплено ненадежно, что может привести к аварии или неприятностям.
- Устанавливайте это устройство так, как это требует инструкция. Невыполнение этого может привести к аварии.
- Не устанавливайте это устройство около окон, из которых на устройство могут попасть дождевые капли. Попадание воды внутрь устройства может вызвать дым или возгорание.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Надежно закрепите устройство на руле при помощи ремня, прикрепленного к устройству. Если устройство закреплено ненадежно, оно может отвлечь водителя, что может привести к дорожному происшествию.
- Не прикрепляйте устройство к внешнему ободу руля. В противном случае оно может помешать водителю, что может привести к дорожному происшествию. Прикрепляйте устройство только к внутреннему ободу руля, как показано на иллюстрации.



### Примечание:

- Не устанавливайте это устройство туда, где оно может закрыть обзор водителю.
- Так как интерьер салона зависит от типа автомобиля, наилучшее место для установки устройства также будет различаться. При установке устройства выберите место, обеспечивающее наилучшую передачу сигналов от устройства к автомобильной магнитоле.

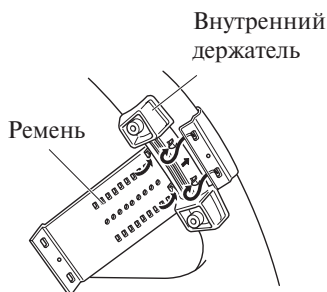
## Установка устройства в автомобиль с системой управления для левшей

### Примечание:

- При установке в автомобиль с системой управления для правой руки горизонтальные положения переворачиваются.

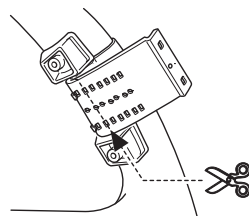
### 1. Прикрепите внутренний держатель к внутреннему ободу рулевого колеса при помощи ремня.

- Закрепите внутренний держатель на руле таким образом, чтобы сторона, помеченная стрелкой, была направлена на водителя, как показано ниже.



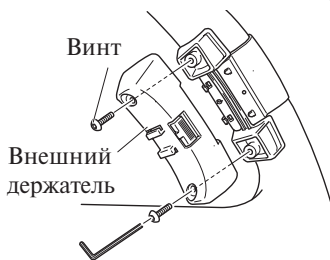
### 2. Отрежьте лишнюю часть ремня в центре внутреннего держателя.

- Сохраните отрезанную часть ремня для использования в дальнейшем.



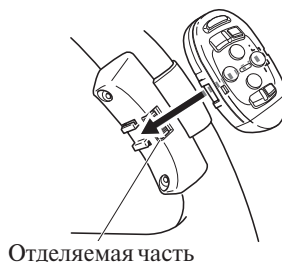
### 3. Прикрепите внешний держатель к внутреннему держателю и закрепите его винтами.

- Затяните винты при помощи полученного в комплекте шестиугольного ключа.



### 4. Установите пульт дистанционного управления в держатель.

- При удалении пульта дистанционного управления из держателя сдвиньте отделяемую рифленую часть в направлении руля и потяните пульт дистанционного управления на себя.



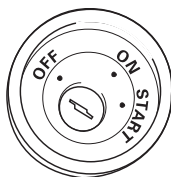
### Примечание:

- Это устройство предназначено для работы от автомобильного аккумулятора 12 В с минусом на массе. Перед установкой устройства в автомобиль, грузовик или автобус проверьте напряжение аккумулятора.
- Во избежание закорачивания электрической системы, перед началом эксплуатации отсоедините  $\ominus$  кабеля аккумулятора.
- Для получения более подробной информации о подключении усилителя и прочих устройств ознакомьтесь с инструкциями для этих устройств, затем осуществите подключения должным образом.
- Закрепите проводку при помощи скоб или липкой ленты. Для защиты проводки замотайте проводку изоляционной лентой в тех местах, где она соприкасается с металлическими деталями.
- Проведите и закрепите всю проводку таким образом, чтобы она не касалась движущихся деталей, таких, как рычаг переключения передач, ручной тормоз и направляющие кресел. Не прокладывайте проводку в местах, подверженных воздействию высокой температуры, например, возле обогревателя. Если изоляция на проводке расправилась или износилась, существует опасность короткого замыкания на корпус автомобиля.
- Не протягивайте оранжевый провод через отверстие к двигателю для подключения к аккумулятору. Это вызовет повреждение изоляции провода и приведет к очень опасному замыканию.
- Не закорачивайте никакие провода. Если это случится, защитная цепь может не сработать при необходимости.
- Никогда не подавайте питание на другое оборудование, обрезав изоляцию кабеля питания и приложив конец к проводу. Нагрузка провода будет превышена, что приведет к перегреву.
- При замене предохранителя используйте предохранитель такого же типа, что и указанный на отсеке для предохранителя.
- Так как в этом устройстве используется уникальная цепь ВРТЛ, никогда не проводите проводку громкоговорителей таким образом, чтобы они были непосредственно заземлены, и не объединяйте левый и правый  $\ominus$  громкоговорителей.
- Черный провод - это заземление. Пожалуйста, заземлите этот провод отдельно от устройств, работающих на высоком напряжении, например, усилителей.
- Если Вы заземлите эти устройства совместно, и контакт с землей нарушится, существует опасность повреждения устройств или возгорания.
- Если контактное гнездо RCA на этом устройстве не используется, не удаляйте колпачок, прикрепленный к разъему.
- Громкоговорители, подключаемые к этому устройству, должны иметь высокую мощность (минимум 45 Вт) и сопротивление от 4 до 8 Ом. Подключение громкоговорителей с выходной мощностью и/или сопротивлением, отличным от указанных, может привести к возгоранию или повреждению громкоговорителей.

- При использовании дополнительного усилителя с этой системой, не подключайте синий/белый провод к разъему питания усилителя. Также не подключайте синий/белый провод к разъему питания автономной антенны. Такое подключение может привести к чрезмерному потреблению тока и неправильному функционированию.
- Для предотвращения неправильного подключения, входная сторона разъема IP-BUS окрашена синим, а выходная сторона - черным. Соедините разъемы одного и того же цвета.
- Если это устройство установлено в автомобиле, не оборудованном положением АСС (дополнительные устройства) на переключателе зажигания, красный провод этого устройства должен быть подключен к разъему, спаренному с включением/выключением зажигания. Если это не сделано, аккумулятор автомобиля может быть разряжен, если Вы отлучитесь от автомобиля на несколько часов.



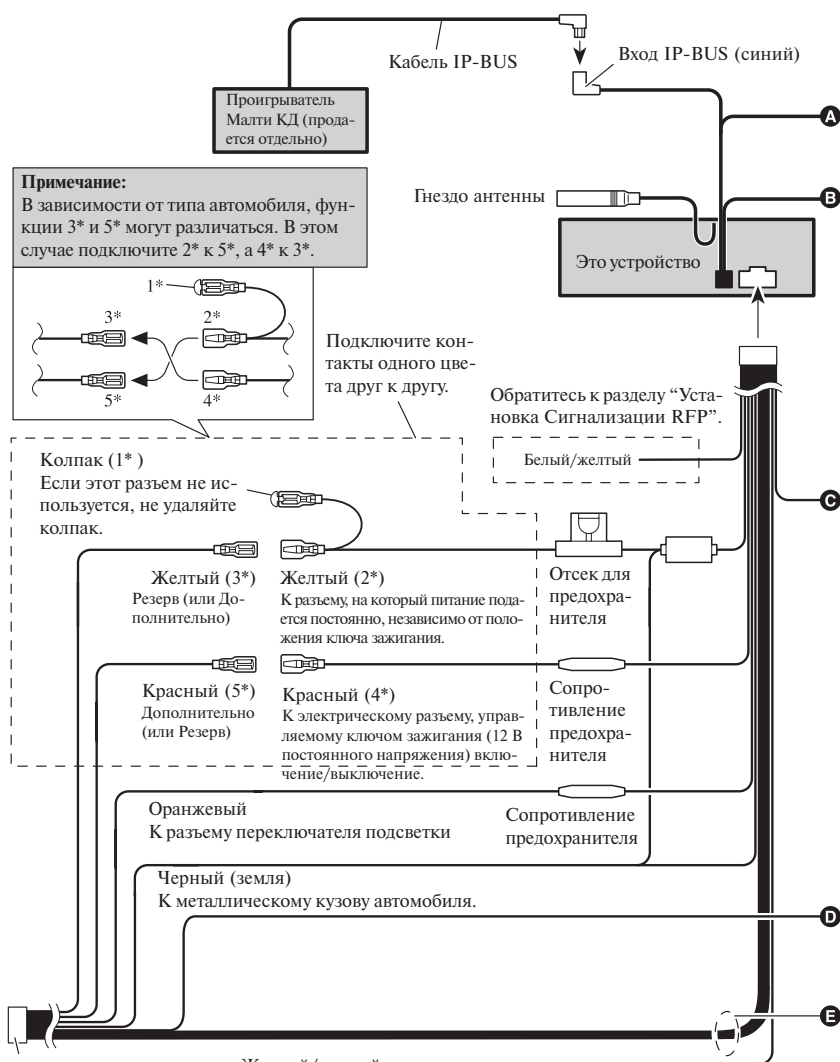
Положение АСС



Нет положения АСС

- Провода этого устройства могут быть окрашены иначе, чем соответствующие провода других устройств, даже если они имеют те же функции. При подключении этого устройства к другому устройству, ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации для обоих устройств и соедините провода, имеющие одинаковые функции.

## Схема подключения



Разъем ISO

**Примечание:**

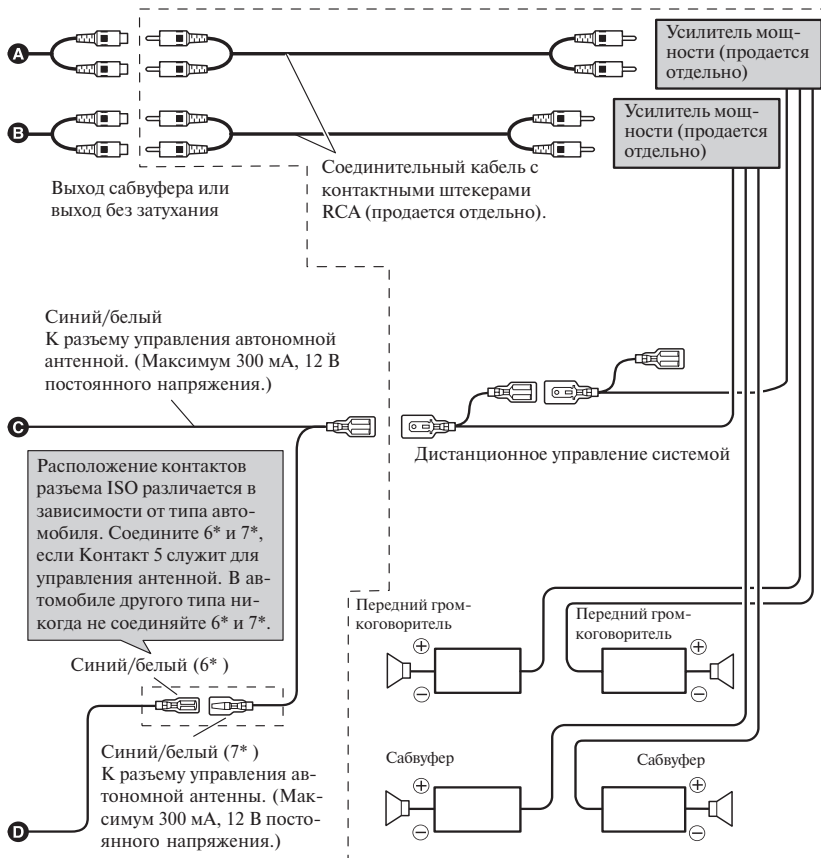
В некоторых автомобилях разъем ISO может быть разделен на два. В этом случае подключите оба разъема.

Желтый/черный

Если Вы пользуетесь сотовым телефоном, подключите его к контакту Audio Mute (приглушение звука) на сотовом телефоне. Если Вы этого не сделаете, не подключайте контакт Audio Mute.

Проводка этого устройства окрашена в соответствии с новым стандартом.

Передний выход



Используйте эту схему для подключения, если Вы имеете дополнительный усилитель.

**Примечание:**

Если к этому устройству вместо правого заднего громкоговорителя подключен сабвуфер, не подключайте контакт левого заднего громкоговорителя. Для получения более подробной информации ознакомьтесь с разделом “Начальные Настройки”.

- Е** — Контакты громкоговорителей
- Белый: Передний левый ⊕
  - Белый/черный: Передний левый ⊖
  - Серый: Передний правый ⊕
  - Серый/черный: Передний правый ⊖
  - Зеленый: Задний левый ⊕ или не используется
  - Зеленый/Черный: Задний левый ⊖ или не используется
  - Фиолетовый: Задний правый ⊕ или Сабвуфер ⊕
  - Фиолетовый/черный: Задний правый ⊖ или Сабвуфер ⊖

## Установка сигнализации RFP

### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- По причине сложности электропроводки в современных технически совершенных автомобилях мы рекомендуем осуществлять установку сигнализации RFP только профессиональным установщикам Pioneer.

Прикрепите полученные в комплекте сдерживающие наклейки к внутренней стороне дверных окон.

## Описание

### ■ Белый/желтый (Переключатель дверей)

Этот контакт используется для включения сигнализации RFP при открытии двери и может быть подключен к переключателю двери как с положительным, так и с отрицательным (+/-) типом контакта.

## Переключение типа дверей

Триггерный вход сигнализации RFP разработан для подключения к переключателю двери как с положительным, так и с отрицательным типом контакта. После подключения просто настройте тип системы дверей в меню настройки Сигнализации RFP. После того, как закрыта последняя дверь, загорается лампа сигнализации, а затем, перед запуском Таймера Задержки Выхода, гаснет.

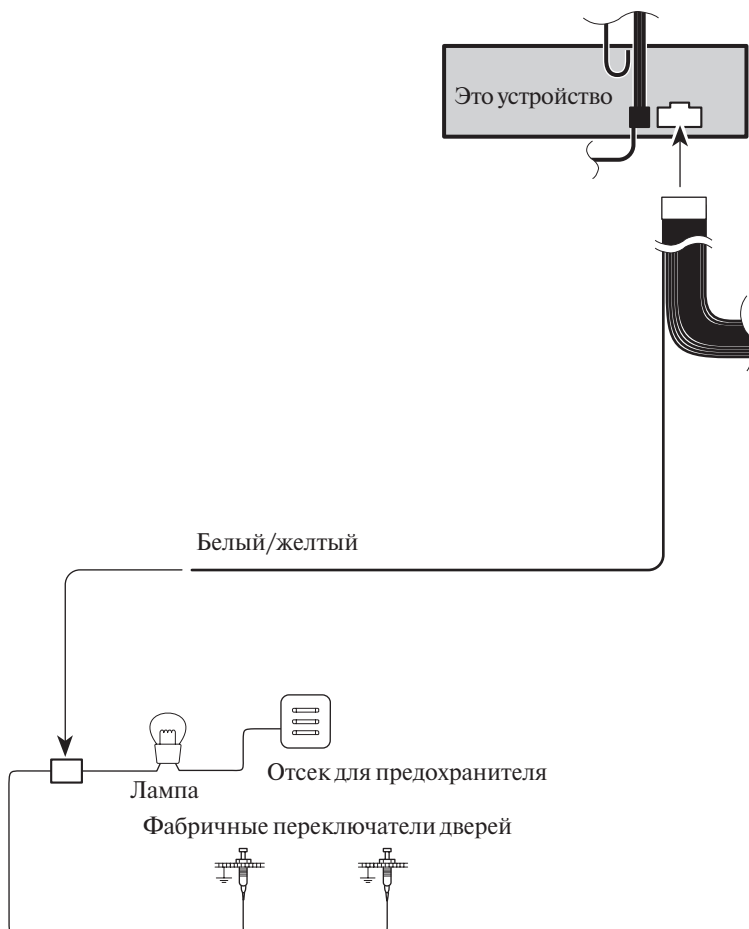
## Переключение типа дверей (Белый/Желтый)

### ■ Переключатель системы заземления

Для большинства европейских, японских автомобилей, а также для GM и Chrysler.

#### Примечание:

- Настройте сигнализацию RFP для распознавания триггера заземления в меню настройки Сигнализации RFP. Установите параметр “Door System” (Система дверей) как “Door System: Negative, Current mode: Close”.



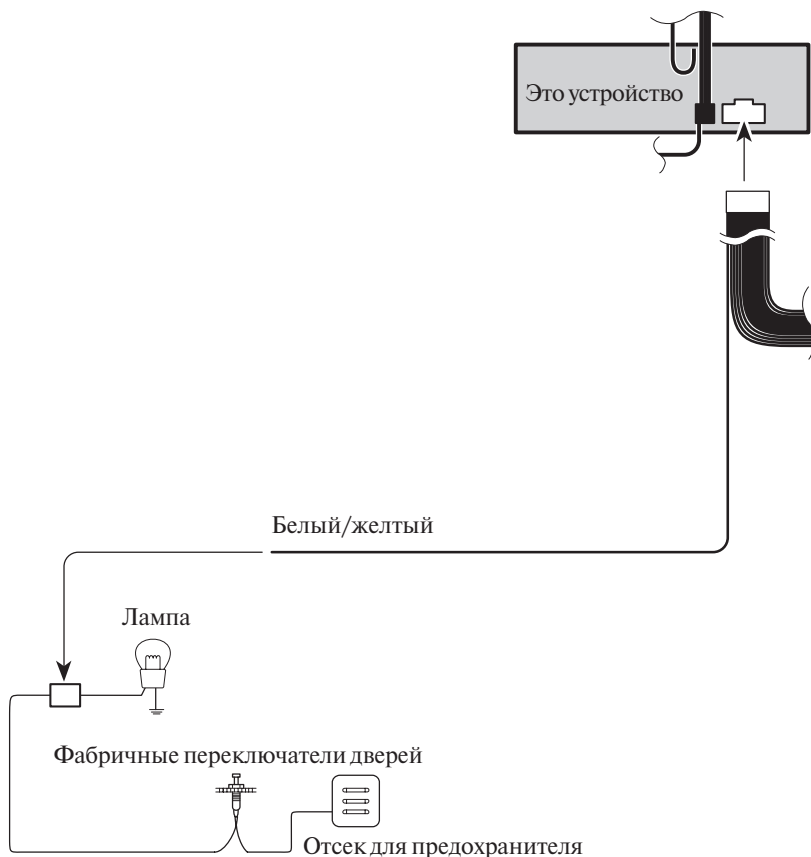
## Установка сигнализации RFP

### ■ Переключатель положительного (не заземленного) типа

Ягуар, Мерседес, Форд.

#### Примечание:

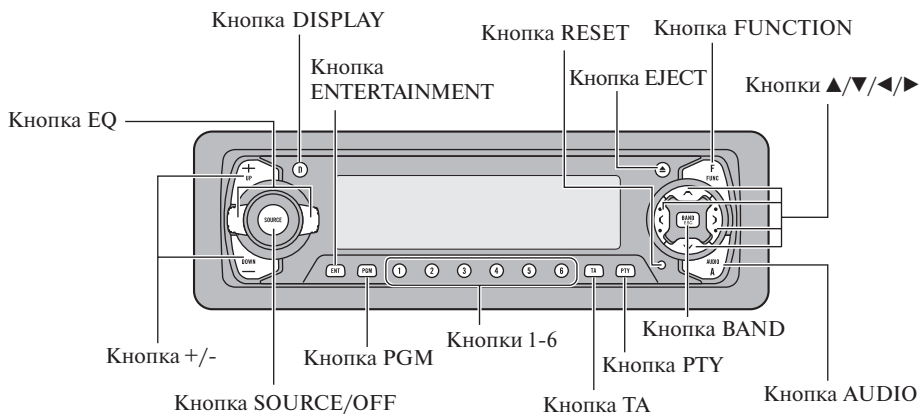
- Настройте сигнализацию RFP для распознавания положительного триггера в меню настройки Сигнализации RFP. Установите параметр “Door System” (Система дверей) как “Door System: Positive, Current mode: Close”.



### ■ Установка новых контактных переключателей

При помощи продающихся отдельно контактных переключателей Вы можете обезопасить Ваш багажник, капот и пр. При приобретении переключателей сначала Вы должны убедиться в том, что они подходят к системе дверей Вашего автомобиля. Для установки и подключения переключателей следуйте инструкциям производителя.

## ■ Основное устройство



## ■ Рулевой пульт дистанционного управления

В комплект входит рулевой пульт дистанционного управления, используемый для дистанционного управления этим устройством. Кнопки на пульте дистанционного управления на основном устройстве, названия которых совпадают, имеют те же функции.



### Об этом изделии

- Это устройство отвечает Директиве EMC (89/336/ЕЕС, 92/31/ЕЕС) и Директиве Маркировки CE (93/68/ЕЕС).

Частотный диапазон приемника этого устройства предназначен для использования в Западной Европе, Азии, на Среднем Востоке, в Африке и Океании. Использование устройства в других регионах может привести к неправильному приему. Функция RDS действует только в регионах, в которых радиостанции FM транслируют сигналы RDS.

### Об этой Инструкции

В целях обеспечения высокого качества приема и эксплуатации это устройство оборудовано значительным числом сложных функций. Все они разработаны для наиболее простого использования, но многие из них являются скрытыми. Эта инструкция по эксплуатации предназначена для того, чтобы помочь Вам в использовании этих функций и максимизировать удобство прослушивания.

Мы рекомендуем Вам ознакомиться с функциями и их действием путем прочтения этой Инструкции перед началом эксплуатации изделия. Особенно важно ознакомиться с “Предостережениями” как на странице 21, так и в других разделах.

В этой Инструкции описывается управление при помощи кнопок на Основном устройстве. Вы можете выполнять те же действия при помощи рулевого пульта дистанционного управления. Рулевой пульт дистанционного управления позволяет Вам использовать функцию АТТ, недоступную при использовании кнопок на Основном устройстве.

### Перезагрузка микропроцессора

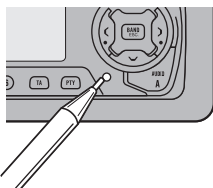
Микропроцессор должен быть перезагружен в следующих случаях:

При первом использовании этого устройства.

При нарушениях в работе устройства.

При появлении на дисплее странных (некорректных) сообщений.

- Для перезагрузки микропроцессора нажмите кнопку **RESET** на основном устройстве при помощи ручки или другого заостренного предмета.



## О Демонстрационном режиме

Это устройство оборудовано двумя демонстрационными режимами. Одним из них является Возвратный демонстрационный режим, а другим — режим Демонстрации Возможностей.

### ■ **Возвратный демонстрационный режим**

Если в течение 30 секунд Вы не предпринимаете каких-либо действий, индикация на экране начинает менять направление, а затем продолжает меняться каждые 10 секунд. Нажатие кнопки 5, когда питание этого устройства отключено, а переключатель зажигания установлен в положение АСС или ON, отключает Возвратный демонстрационный режим. Повторное нажатие кнопки 5 запускает Возвратный демонстрационный режим снова.

### ■ **Демонстрация возможностей**

Демонстрация возможностей начинается автоматически, когда питание этого устройства отключается, а переключатель зажигания установлен в положение АСС или ON. Нажатие кнопки 6, когда режим Демонстрации возможностей включен, отключает режим Демонстрации возможностей. Повторное нажатие кнопки 6 запускает режим Демонстрации возможностей. Запомните, что если режим Демонстрации возможностей остается включенным, когда двигатель автомобиля выключен, это может привести к разрядке аккумулятора.

#### **Примечание:**

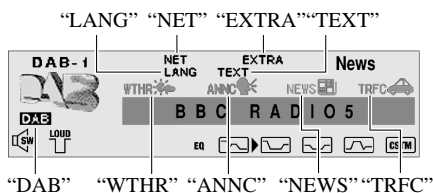
- Вы не можете отключить Демонстрационный режим, когда передняя панель открыта.
- Красный провод этого устройства (АСС) должен быть подключен к разъему, связанному с переключателем зажигания. Если это не сделано, это может привести к разрядке аккумулятора автомобиля.

## При использовании тюнера DAB (Цифровые аудио трансляции)

Вы можете использовать это устройство с продающимся отдельно тюнером DAB (GEX-P900DAB, GEX-P900DABII). Для получения более подробной информации ознакомьтесь с руководством по эксплуатации для тюнера DAB. В этом разделе приводится информация о эксплуатации тюнера DAB, отличающаяся от приведенной в руководстве по эксплуатации для тюнера DAB.

### ■ О индикаторах этого устройства

Ниже следует описание индикаторов этого устройства.



### ■ Индикаторы, которые загораются, когда Функция включена

Индикатор	Функция
NET	Следует служба (Service Follow)
LANG	Языковой фильтр (Language Filter)
WTHR*	Прогноз погоды в регионе (Weather)
ANNC*	Объявление (Announce)
NEWS*	Новости (News)
TRFC*	Сообщение о дорожном движении или Транспортное сообщение

\* При приеме сообщения загорается изображение справа.

### ■ Индикаторы состояния DAB

Индикатор	Состояние
EXTRA	Принимаемая Служба имеет Вторичный Компонент Службы.
TEXT	Принимаемая Служба имеет Динамический Ярлык.
DAB	Когда возможен прием DAB.

## ■ **Эксплуатация**

В этом устройстве процедуры управления следующими четырьмя функциями отличается от процедур, приведенных в руководстве по эксплуатации для тюнера DAB.

- Изменение Ярлыка.
- Изменение индикации на дисплее.
- Управление Сообщениями при помощи меню Функций.
- Функция Списка Служб (существует только в этом устройстве).

## ■ **Изменение Ярлыка**

После каждого нажатия кнопки DISPLAY индикация на дисплее меняется следующим образом:

Ярлык Компонента Службы (Service) → Динамический Ярлык (Text) → Ярлык Блока Трансляций (Ensemble) → Ярлык Службы

### **Примечание:**

- Если Компонент Службы не имеет Ярлыка Компонента Службы или Динамического Ярлыка, переключение на Ярлык Компонента Службы или Динамический Ярлык невозможно. Если Вы ничего не предпримите в течение 8 секунд или нажмете кнопку, отличную от кнопки DISPLAY, когда на дисплее отображается информация, отличная от Ярлыка Службы, дисплей вернется в режим отображения Ярлыка Службы.

## ■ **Изменение индикации на дисплее**

Это устройство не имеет такой функции.

## ■ **Управление Сообщениями при помощи меню Функций**

При управлении при помощи кнопки ◀/▶ в пункте 2 индикация отображается в такой последовательности:

Новости (News) ↔ Прогноз погоды в регионе (Weather) ↔ Сообщение (Announce)

### **Примечание:**

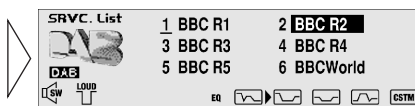
- Режим Сообщений (Announce) объединяет три режима, такие как Предупреждение/Служба, Сообщения о текущих событиях и Особые происшествия.

### ■ Функция Списка Служб

Это устройство также оборудовано функцией Списка Служб в меню функций. Вы можете выбрать желаемую Службу из числа Служб, хранящихся в Списке Служб. Функции меню Функций отображаются на дисплее в такой последовательности: Список Служб (SRVC. List) → Языковой Фильтр (Language Filter) → Поддержка Сообщений (Announcement Support) → Следующая Служба (Service Follow) → Компонент Службы (Primary/Secondary) → Динамический ярлык (DAB Text)

1. Нажмите кнопку FUNCTION и выберите режим Списка Служб (SRVC. List) в меню Функций.

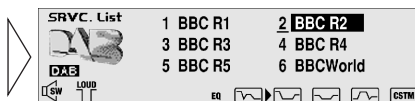
2. Выберите желаемую Службу при помощи кнопок ◀/▶.



#### Примечание:

- Вы можете также выбрать и вызвать желаемую службу непосредственно при помощи кнопок с 1 по 6.

3. Вызовите выбранную службу при помощи кнопки ▲.



---

## Предостережения

---

- На дне проигрывателя размещена пометка “CLASS 1 LASER PRODUCT”.



- Pioneer CarStereo-Pass предназначен только для использования в Германии.
- Держите это руководство под рукой для получения своевременных консультаций о работе устройства и предостережениях.
- Всегда устанавливайте уровень громкости таким образом, чтобы не заглушались внешние звуковые сигналы.
- Защищайте устройство от влажности.
- Если аккумулятор отсоединен, запрограммированная память будет очищена и устройство должно быть перепрограммировано.

## В случае появления трудностей

---

Если это устройство не работает должным образом, обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший авторизованный центр обслуживания Pioneer.

## Использование рулевого пульта дистанционного управления

### Предостережения:

- Не используйте этот пульт дистанционного управления во время управления рулем автомобиля, так как это может привести к аварии.
- Если Вы желаете использовать это устройство во время управления автомобилем, тщательно смотрите вперед для избежание риска попасть в аварию.
- При появлении одной из следующих неполадок, немедленно прекратите использование этого устройства и обратитесь к дилеру, у которого Вы приобрели устройство.
  - Устройство дымится.
  - Устройство испускает необычный запах.
  - В устройство попал посторонний предмет.
  - В устройство или на устройство пролилась жидкость.

Если Вы продолжите эксплуатацию этого устройства без устранения причин, устройство может быть значительно повреждено, что может привести к несчастному случаю или возгоранию.

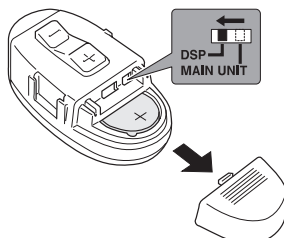
- Не оставляйте это устройство незакрепленным в автомобиле. При резкой остановке или повороте устройство может упасть на пол. Если устройство закатится под педаль тормоза, оно может помешать нормальному ходу педали, что приведет к аварии. Тщательно закрепите его на руле.
- Не разбирайте устройство и не вносите в него модификаций. Это может привести к неисправности.

### ■ Изменение положения переключателя DSP/MAIN UNIT

При подключении этого устройства к DSP переключатель под задней крышкой должен быть установлен в положение DSP. Воспользуйтесь для этого заостренным предметом, например, шариковой ручкой. Если Вы не подключили DSP к этому устройству, не меняйте положение переключателя.

### Предостережение:

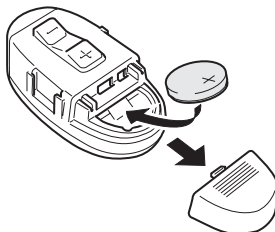
- Если Вы не установили переключатель под задней крышкой в надлежащее положение, управление устройством при помощи пульта дистанционного управления будет невозможным.



## ■ Батарейка

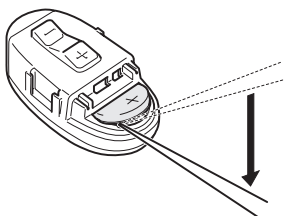
### ■ Установка литиевой батарейки

- Удалите крышку отсека для батарейки и установите батарейку. Плюс (+) и минус (-) на батарейке должны быть правильно ориентированы.



### ■ Замена литиевой батарейки

- Удалите литиевую батарейку.



### Предостережения:

- Заменяйте батарейку на литиевую батарейку CR2032.
- Не заменяйте батарейку при помощи металлического инструмента.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Храните литиевую батарейку вне пределов досягаемости детей. В случае, если литиевая батарейка проглочена, немедленно обратитесь к врачу.

#### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не заряжайте, не разбирайте, не нагревайте батарейку и не бросайте ее в огонь.
- Используйте только литиевую батарейку CR2032 (3 В). Никогда не устанавливайте в это устройство другие батарейки.
- Не прикасайтесь к батарейке металлическими инструментами.
- Не храните литиевую батарейку совместно с металлическими предметами.
- Утилизируйте литиевые батарейки в соответствии с местными правилами.
- При установке всегда тщательно следите за соответствием полюсов батарейки (+) и (-).

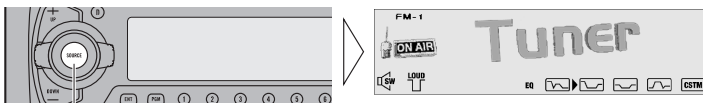
### Прослушивание музыки

Ниже приведена последовательность действий, которые Вы должны предпринять перед прослушиванием музыки.

#### Примечание:

- Установите диск в это устройство. (Обратитесь на страницу 26.)

#### 1. Выберите желаемый источник сигнала (например, тюнер).



После каждого нажатия источник сигнала меняется

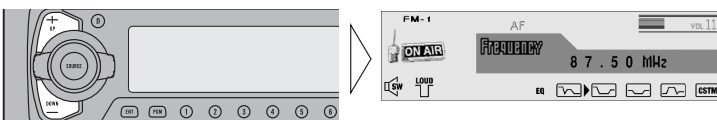
После каждого нажатия кнопки SOURCE/OFF источник сигнала переключается в следующем порядке:

Встроенный проигрыватель компакт-дисков → Тюнер → Тюнер DAB (Цифровые Audio Трансляции) → Проигрыватель Малти МД → Проигрыватель Малти КД → Внешнее устройство → AUX

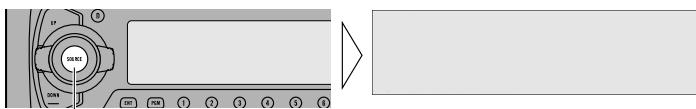
#### Примечание:

- Внешнее Устройство - это устройство Pioneer (например, одно из еще не созданных устройств), несовместимое с этим устройством, но позволяющее управление основными функциями при помощи этого устройства. К этому устройству может быть подключено только одно Внешнее Устройство.
- В следующих случаях источник сигнала не изменится:
  - \* Если к этому устройству не подключено устройство, выбранное в качестве источника сигнала.
  - \* В это устройство не установлен диск.
  - \* В проигрыватель Малти КД не установлен магазин.
  - \* В проигрыватель Малти МД не установлен диск.
  - \* Переключатель AUX (внешний вход) установлен в положение OFF (обратитесь на страницу 67).
- Если синий/белый провод этого устройства подключен к разъему управления автономной антенной, при включении этого устройства автономная антенна будет выдвинута. Для удаления антенны отключите источник сигнала.

#### 2. Отрегулируйте громкость.



#### 3. Отключите источник сигнала.



Удерживайте кнопку нажатой в течение секунды

## Основные функции приемника

Функция AF этого устройства может быть включена (ON) или выключена (OFF). Для нормального функционирования настройки на радиостанции функция AF должна быть отключена.

### Ручная и поисковая настройка

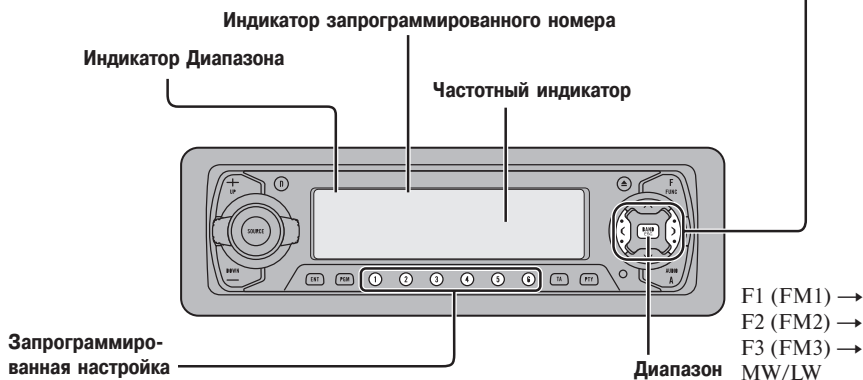
- Тюнер этого устройства позволяет Вам осуществлять настройку путем изменения времени, в течение которого кнопка ◀/▶ удерживается нажатой.

Ручная настройка (пошаговая) 0,5 секунды или меньше

Поисковая настройка Нажмите кнопку на 0,5 секунды или больше

#### Примечание:

- Если Вы не отпустите кнопку по истечении 0,5 секунды, Вы можете пропустить желаемую радиостанцию. Поисковая настройка включается сразу же после того, как Вы отпустите кнопку.
- Когда выбрана стерео радиостанция, загорается индикатор “Ⓞ”.



- Для ускоренной настройки на радиостанцию, осуществляемой одним нажатием кнопки, Вы можете присвоить радиостанции кнопкам с 1 по 6.

Настройка на запрограммированную радиостанцию 2 секунды или менее

Занесение в память текущей радиостанции 2 секунды или более

#### Примечание:

- В памяти может храниться до 18 радиостанций FM (по 6 в FM1, FM2 и FM3) и 6 радиостанций MW/LW (СВ/ДВ).
- Вы можете также воспользоваться кнопками ▲ или ▼ для настройки на радиостанции, запрограммированные для кнопок 1-6.

# Основные функции встроенного проигрывателя компакт-дисков

### Переключение дисплея

После каждого нажатия кнопки DISPLAY индикация на дисплее меняется в такой последовательности:

Режим воспроизведения (Время, прошедшее с начала воспроизведения) → Название диска

#### Примечание:

- Если Вы переключите дисплей, когда название диска не было введен, на дисплее появится сообщение “No Title”.

### Удаление диска

Нажмите кнопку EJECT, и Вы сможете открыть переднюю панель перед удалением диска.

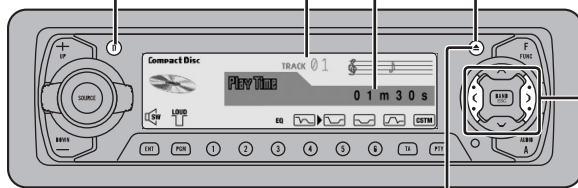
В том случае, если Вы открыли переднюю панель, Вы можете просто вынуть диск.

#### Примечание:

- Функция компакт-диска может быть включена и выключена, когда диск находится в устройстве (Обратитесь страницу 24).
- Диск, оставленный частично установленным, может быть поврежден или выпасть.

Индикатор времени воспроизведения

Индикатор номера фрагмента



### Переключение дисплея (только для дисков с CD TEXT)

После каждого нажатия кнопки DISPLAY индикация на дисплее меняется в такой последовательности:

Режим воспроизведения (Время, прошедшее с начала воспроизведения) → Название диска → Исполнители диска → Название фрагмента → Исполнитель фрагмента

Если длина текста превышает 20 знаков, Вы можете прокрутить его для просмотра оставшегося текста, удерживая нажатой кнопку DISPLAY в течение двух секунд.

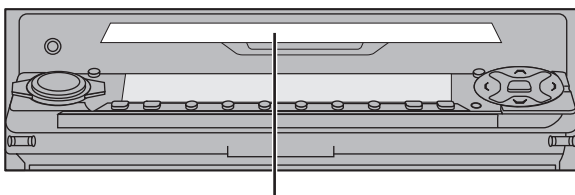
#### Примечание:

- Диски CD TEXT - это компакт-диски, на которых записана текстовая информация, например, название диска, имя исполнителя и названия фрагментов.
- Если на диске CD TEXT не записана какая-либо текстовая информация, на дисплее отображается “No ~” (например, “No Title” – нет названия).

## Перемотка и поиск фрагмента

- Встроенный проигрыватель компакт-дисков позволяет Вам выбирать функцию поиска фрагмента или функцию перемотки вперед ◀/▶ назад путем изменения времени нажатия кнопки.

Поиск Фрагмента	0,5 секунд или меньше
Перемотка Вперед/Назад	Продолжительное нажатие



### Отверстие для установки диска

После установки диска передняя панель закрывается автоматически. Встроенный проигрыватель компакт-дисков может воспроизводить один стандартный 12-сантиметровый или 8-сантиметровый компакт-диск за один раз. При воспроизведении 8-сантиметровых компакт-дисков не пользуйтесь адаптером.

#### Примечание:

- Если диск не вставляется целиком, или воспроизведение прерывается, убедитесь в том, что диск установлен записанной стороной вниз, затем нажмите кнопку EJECT на две или более секунд и проверьте целостность диска.
- Если встроенный проигрыватель компакт-дисков не работает должным образом, на дисплее появится сообщение об ошибке (например, "ERROR-14"). Обратитесь к разделу "Сообщения об ошибках встроенного проигрывателя компакт-дисков" на странице 80.

## Открытие передней панели

Нажмите кнопку EJECT на одну секунду и более, и Вы сможете открыть переднюю панель без удаления кассеты.

Если передняя панель уже открыта, Вы можете ее закрыть.

#### Примечание:

- При открытии передней панели кнопки 1-6 не работают.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не используйте устройство с открытой передней панелью. Если Вы оставите ее открытой, это может привести к травме в случае экстренного торможения.

### Основные функции Малти КД проигрывателя

Это устройство может управлять проигрывателем компакт-дисков Малти КД (продается отдельно).

#### Переключение дисплея

После каждого нажатия кнопки DISPLAY индикация на дисплее меняется в такой последовательности:

Режим воспроизведения (Время, прошедшее с начала воспроизведения) → Заголовок диска

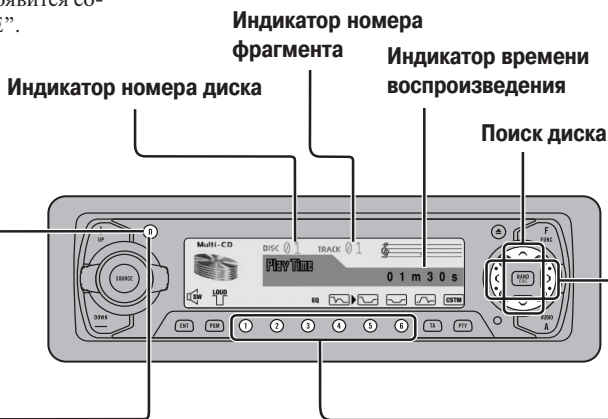
#### Примечание:

- Если Вы переключите дисплей, когда заголовок диска не был введен, на дисплее появится сообщение “NO TITLE”.

#### Поиск фрагмента и перемотка

- Малти КД проигрыватель позволяет Вам выбирать функцию поиска фрагмента или функцию перемотки вперед/назад путем изменения времени нажатия кнопки ◀/▶.

Поиск Фрагмента	0,5 секунд или меньше
Перемотка	Продолжительное нажатие
Вперед/назад	



#### Переключение режима дисплея (при воспроизведении диска с CD TEXT на проигрывателе Малти КД, совместимом с системой CD TEXT)

После каждого нажатия кнопки DISPLAY индикация на дисплее меняется в такой последовательности:

Режим воспроизведения (Время, прошедшее с начала воспроизведения) → Название диска → Исполнитель диска → Название фрагмента → Исполнитель фрагмента

Если длина текста превышает 20 знаков, Вы можете прокручивать текст на дисплее, удерживая нажатой кнопку DISPLAY в течение 2 секунд.

#### Примечание:

- Диски CD TEXT являются компакт-дисками, на которых записана различная текстовая информация, например, Название Диска, Имя Исполнителя и Название Фрагмента.
- Если на диске CD TEXT не записана какая-либо текстовая информация, на дисплее отображается “No ~” (например, “No Title” – нет названия).
- Вы не можете включить режим ввода названия диска в меню дополнительных настроек.

### Поиск диска по номеру (для 6-ти дисковых и 12-ти дисковых устройств)

- Вы можете выбрать диск непосредственно при помощи кнопок 1 - 6. Просто нажмите кнопку, номер которой соответствует диску, который Вы желаете прослушивать.

#### Примечание:

- Когда подключен 12-дисковый Малти КД проигрыватель, и Вы желаете выбрать диск с 7 по 12, нажмите кнопку от 1 до 6 и удерживайте ее в течение двух и более секунд.

### Приблизительный поиск диска по номеру (только для 50-ти дисковых устройств)

Эта удобная функция позволяет Вам выбирать диски, установленные в 50-дисковый Малти КД проигрыватель при помощи кнопок от 1 до 5. 50 дисков разделены на пять блоков, и каждой кнопке с 1 по 5 присвоено по блоку.

- Выберите желаемый блок при помощи кнопки 1 - 5.

#### Примечание:

- После завершения приблизительного поиска, воспользуйтесь кнопками ▲ и ▼ для выбора желаемого диска.

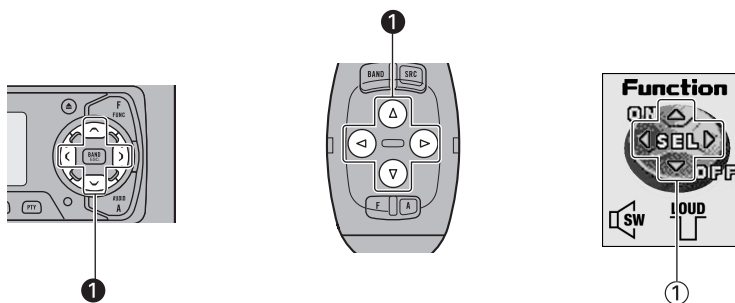
#### Примечание:

- Проигрыватель Малти КД может выполнять подготовительные операции, например, проверять наличие диска или считывать дисковую информацию, когда включается питание или выбирается новый диск. В это время на дисплее отображается "READY".
- При установке магазина в 50-ти дисковый Малти КД проигрыватель считывается информация обо всех дисках в магазине. Если Вы начнете воспроизведение диска на 50-ти дисковом Малти КД проигрывателе до того, как будет считана информация обо всех дисках, процесс считывания информации будет прерван. При этом Вы не сможете воспользоваться функцией ITS. (Если Вы попытаетесь воспользоваться этой функцией, на дисплее появится сообщение "NOT READY".) В этом случае считывание информации начнется снова после переключения на другой источник сигнала.
- Если Малти КД проигрыватель не может работать должным образом, на дисплее появляется сообщение об ошибке, например, "ERROR-14". Обратитесь к руководству для Малти КД проигрывателя.
- Если в магазин Малти КД проигрывателя не установлено ни одного диска, появится сообщение "NO DISC".
- Сообщение "LOADING" появляется в следующих случаях:
  - \* Если выбран диск в дополнительном держателе.
  - \* Если диск перемещен из дополнительного держателя в магазин.  
(Обратитесь к руководству для 50-дискового Малти КД проигрывателя.)
- Это устройство не оборудовано функциями "Удаление одного диска", "Частотное воспроизведение", "Воспроизведение по музыкальным группам" и "Алфавитный поиск диска".

### Индикация на дисплее и кнопки

Дисплей этого устройства оборудован Индикаторами Кнопок. Они загораются для того, чтобы показать Вам, какие из кнопок ▲/▼/◀/▶, FUNCTION и AUDIO Вы можете использовать. Когда Вы находитесь в меню Функций (обратитесь к следующему разделу), Меню Дополнительных Настроек, Меню Начальных Настроек или Аудио Меню, индикаторы также покажут Вам, какую из кнопок ▲/▼/◀/▶ Вы можете использовать для включения или выключения функций, переключения режимов повторного воспроизведения и выполнения других операций. Индикаторы и соответствующие кнопки показаны ниже.

- Основное устройство
- Рулевой пульт дистанционного управления
- Дисплей



Когда на дисплее горит индикатор ①, соответствующая операция выполняется при помощи кнопки ①.

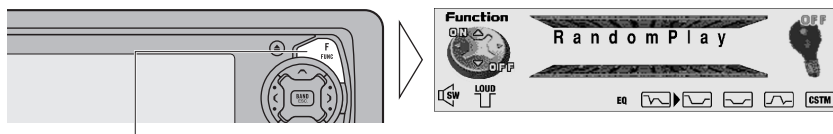
## Вызов меню Функций

Меню Функций позволяет Вам пользоваться простыми функциями для каждого источника сигнала.

### Примечание:

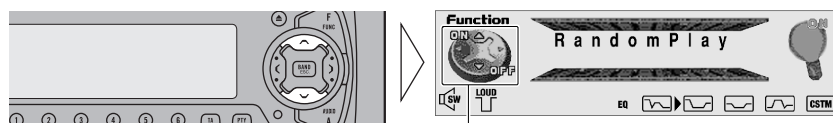
- После вызова Меню Функций, если Вы не предпримете никаких действий в течение 30 секунд, меню Функций автоматически закроется.

### 1. Выберите желаемый режим в Меню Функций (обратитесь к разделу “Функции меню Функций”).



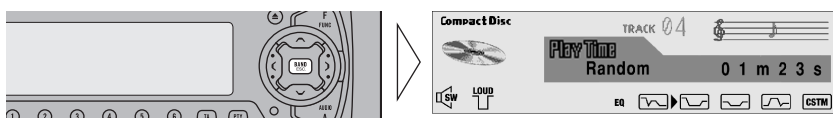
После каждого нажатия режим меняется...

### 2. Используйте режим. (например, Повторное воспроизведение)



Используемые кнопки и операции, которые они выполняют, отображаются индикаторами кнопок. Нажмите кнопку ▲ для включения индикации кнопок, а кнопку ▼ для ее отключения.

### 3. Закройте меню Функций.



### Функции меню Функций

Приведенная ниже таблица содержит функции меню Функций для каждого источника сигнала. В таблице также приведена индикация для каждой функции, операции и кнопки, используемых для выполнения этих операций.

#### ■ Тюнер

Название функции (Отображение на дисплее)	Кнопка: Действие
Память о лучших радиостанциях (Best Stations Memory)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Региональная функция (Regional)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Настройка на местные радиостанции (LOCAL)	1 ▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено) 2 ◀ или ▶ : переключение (Чувствительность)
Функция ТА (Traffic Announcement)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Настройка прерывания передач новостей (News)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Функция AF (Alternative Frequency)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)

#### ■ Встроенный проигрыватель компакт-дисков

Название функции (Отображение на дисплее)	Кнопка: Действие
Выбор фрагмента из списка названий фрагментов (Track List)	1 ◀ или ▶ : переключение (Заголовок диска) 2 ▲ : Воспроизведение
Повторное воспроизведение (Play Mode)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Случайное воспроизведение (Random Play)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Поисковое воспроизведение (Scan Play)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Пауза (Pause)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)

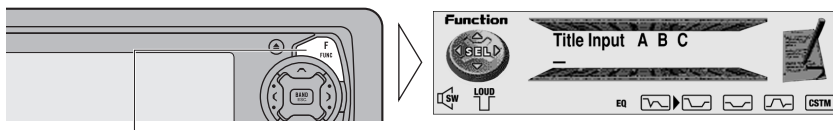
## ■ Малти КД проигрыватель

Название функции (Отображение на дисплее)	Кнопка: Действие
Режимы воспроизведения (Play Mode)	◀ или ▶ : переключение (Диапазон воспроизведения)
Выбор диска из списка названий дисков (Disc List)	1 ◀ или ▶ : переключение (Заголовок диска) 2 ▲ : Воспроизведение
Выбор фрагмента из списка названий фрагментов (Track List)	1 ◀ или ▶ : переключение (Заголовок фрагмента) 2 ▲ : Воспроизведение
Случайное воспроизведение (Random Play)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Поисковое воспроизведение (Scan Play)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Воспроизведение ITS (ITS Play)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Пауза (Pause)	▲ : ON (включено) ▼ : OFF (выключено)
Компрессия и DBE (Compression)	▲ или ▼ : переключение (Функция настройки качества звучания)

## Вызов меню Дополнительных Настроек

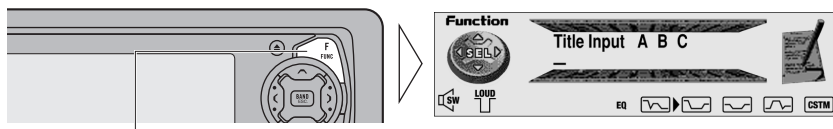
При помощи меню Дополнительных настроек Вы можете управлять удобными комплексными функциями для каждого источника сигнала.

### 1. Войдите в меню Дополнительных Настроек.



Удерживайте в течение двух секунд

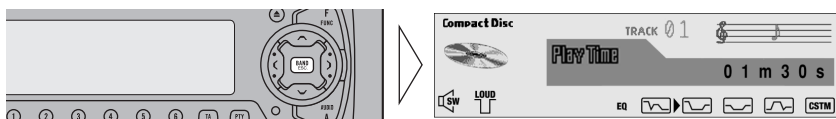
### 2. Включите желаемый режим (обратитесь к разделу “Функции меню Дополнительных Настроек”).



После каждого нажатия режим меняется...

### 3. Произведите желаемые действия.

### 4. Закройте меню Дополнительных Настроек.



#### Примечание:

- Вы можете закрыть меню Дополнительных Настроек, удерживая кнопку FUNCTION нажатой в течение двух и более секунд.

## Функции меню **Дополнительных Настроек**

Приведенная ниже таблица содержит функции меню **Дополнительных Настроек** для каждого источника сигнала. В таблице также приведена индикация для каждой функции, операции и кнопки, используемые для выполнения этих операций.

### ■ Тонер

Название функции (Отображение на дисплее)	Кнопка: Действие
Функция программирования (Program Function)	1 ◀ или ▶ : Переключение (Функция) 2 ▲ : Память

### ■ Встроенный проигрыватель компакт-дисков

Название функции (Отображение на дисплее)	Кнопка: Действие
Ввод заголовка диска (Title Input ABC)	1 ▲ или ▼ : Выбор (Знак) 2 ◀ или ▶ : Выбор (Позиция) 3 ▶ : Память
Функция программирования (Program Function)	1 ◀ или ▶ : Переключение (Функция) 2 ▲ : Память

### ■ Малти КД проигрыватель

Название функции (Отображение на дисплее)	Кнопка: Действие
Ввод заголовка диска (Title Input ABC)	1 ▲ или ▼ : Выбор (Знак) 2 ◀ или ▶ : Выбор (Позиция) 3 ▶ : Память
Программирование ITS (ITS Memory)	▲ : Память
Функция программирования (Program Function)	1 ◀ или ▶ : Переключение (Функция) 2 ▲ : Память

## Функции тюнера

### ■ **Настройка на местные радиостанции (LOCAL)**

Когда этот режим включен (горит индикатор “LOC”), тюнер выбирает только станции с особенно сильным сигналом.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите настройку на местные радиостанции (**LOCAL**) в меню **Функций**.

2. Включите (**ON**) или выключите (**OFF**) функцию настройки на местные радиостанции при помощи кнопок **▲/▼**.



3. Выберите желаемую чувствительность **Местного Поиска**.



FM : LEVEL 1 ↔ LEVEL 2 ↔ LEVEL 3 ↔ LEVEL 4  
MW/LW (CB/ДВ) : LEVEL 1 ↔ LEVEL 2

#### **Примечание:**

- Установка “LEVEL 4” позволяет прием только станций с наиболее сильным сигналом, тогда как установки с меньшим числом позволяют Вам принимать станции с более слабым сигналом.

### ■ **Функция BSM (Сохранение в памяти лучших радиостанций)**

Функция BSM (Сохранение в памяти лучших радиостанций) автоматически сохраняет радиостанции в памяти.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим **BSM (Сохранение в памяти лучших радиостанций)** в меню **Функций**.

2. Включите режим **BSM (ON)** при помощи кнопки **▲**.

Станции с наиболее сильным сигналом будут сохранены под кнопками 1 - 6 в порядке убывания силы сигнала.



- Для отмены процесса, нажмите кнопку **▼** в меню **Функций** до того, как занесение радиостанций в память будет завершено.



### Что такое RDS?

RDS (Система Радио Информации) разработана для передачи информации совместно с программами FM. Эта информация не слышна и содержит данные о названии службы программ, отображении типа программы, сообщения о дорожном движении, автоматическую настройку, настройку по типу программ и предназначена для того, чтобы помочь радиослушателям настроиться на желаемую станцию.

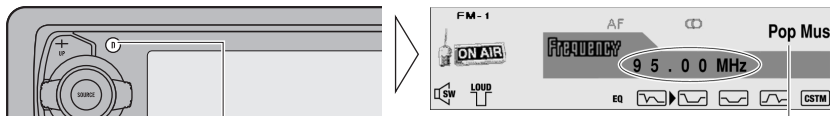
#### Примечание:

- Служба RDS поддерживается не всеми радиостанциями.
- Функции RDS, такие как AF (Поиск на альтернативных частотах) и TA (Сообщения о дорожном движении) активны только в том случае, если Ваш приемник настроен на станцию RDS.

### Отображение Названий Службы Программ

При использовании этой функции имена станций, передающих сигналы RDS, на несколько секунд заменяют частоту на дисплее после настройки.

- Если Вы желаете узнать частоту выбранной радиостанции, измените режим дисплея.



После каждого нажатия кнопки режим дисплея меняется...

ИнформацияPTY

После каждого нажатия кнопки DISPLAY режим дисплея меняется в такой последовательности:

Частота → Название Службы программ

#### Примечание:

- После переключения режима дисплея, если Вы не предпринимаете никаких действий в течение восьми секунд, на дисплее автоматически появляется Название Службы программ.

#### ■ Отображение информации РТУ

Информация РТУ (Идентификационный код типа программ) для настроенной станции отображается на дисплее. Информация соответствует списку в разделе “Список кодов РТУ” на странице 44.

#### Примечание:

- Если от радиостанции принят нулевой код РТУ, на дисплее отображается “None”. Это показывает, что тип передачи не определен.

#### ■ Отображение частоты

На дисплее на восемь секунд появляется частота вещания текущей радиостанции.

### Функция AF

Функция AF (Поиск на альтернативных частотах) служит для поиска на других частотах в диапазоне текущей радиостанции. Она автоматически перенастраивает приемник на другую частоту текущего диапазона с более мощным радио сигналом. Функция применима в тех случаях, когда требуется улучшение приема текущей радиостанции.

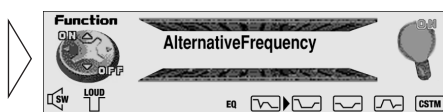
#### Примечание:

- Функция AF настраивает приемник только на станции RDS, когда Вы используете Поисковую настройку или Автоматическую Память BSM со включенным индикатором “AF”.
- Когда Вы вызываете запрограммированную радиостанцию, тюнер может обновить частоту запрограммированной радиостанции в соответствии со списком AF выбранной радиостанции. (Эта возможность доступна только при использовании настроек на диапазонах FM-1 и FM-2.) На дисплее не появляется запрограммированный номер, если информация RDS для принимаемой станции отличается от информации RDS запрограммированной станции.
- Во время поиска при помощи функции AF звук может быть временно прерван другой программой.
- Когда приемник настроен на станцию, не передающую сигналы AF, мигает индикатор “AF”.
- Функция AF может быть включена и выключена независимо для каждого диапазона FM.

#### ■ Включение и выключение функции AF

По умолчанию функция AF включена.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим **AF (Alternative Frequency)** в меню **Функций**.
2. Включите или выключите **AF**, когда приемник настроен на диапазон **FM**.



## Функция поиска PI

Тюнер ищет другую частоту, на которой транслируется та же программа. На дисплее появляется “PI SEEK”, и во время поиска громкость звука снижается. Вне зависимости от того, успешно закончился поиск PI или нет, по окончании поиска уровень громкости восстанавливается на прежнем уровне. Если поиск PI завершился неудачей, тюнер возвращается на предыдущую частоту.

### ■ Поиск PI

Если тюнер не сумел найти подходящую альтернативную частоту, или найденный сигнал слишком слабый, функция поиска PI включается автоматически.

### ■ Автоматический поиск PI (для запрограммированных радиостанций)

Если запрограммированная станция не может быть настроена, например, при значительном удалении, устройство начинает поиск PI. По умолчанию функция поиска PI отключена.

#### Примечание:

- Обратитесь к разделу “Меню Начальных Настроек” для более подробной информации о включении и выключении функции Автоматического Поиска PI.

## Региональная функция (Regional)

При использовании функции AF для автоматической перенастройки приемника, функция местной настройки ограничивает выбор радиостанциями, транслирующими местные программы.

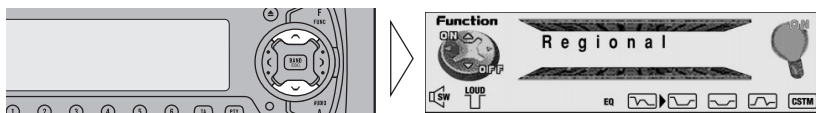
#### Примечание:

- Региональные трансляции в зависимости от страны и региона организованы по-разному (то есть, могут меняться в зависимости от часа, штата или зоны трансляции).
- Запрограммированный номер может исчезнуть с дисплея, если приемник настроен на станцию, которая отличается от исходной.
- Если Вы включаете функцию местной настройки, когда меню Функций закрыто, на дисплее отображается “REG”.

### ■ Включение региональной функции

Региональная функция может быть включена независимо для каждого диапазона FM.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим **REG (Regional)** в меню **Функций**.
2. Включите или выключите региональную функцию, когда приемник настроен на диапазон FM.



### Функция приема сообщений о дорожном движении

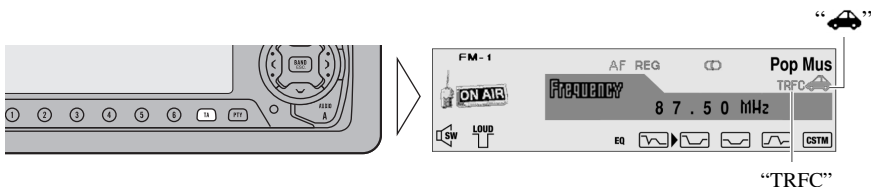
Функция TA (Сообщения о Дорожном движении) позволяет Вам принимать сообщения автоматически, вне зависимости от того, какой источник сигнала используется в настоящий момент. Функция TA может быть активизирована либо для радиостанции TP, передающей информацию о дорожном движении, или для станции EON TP, передающей информацию, пересекающуюся со станциями TP.

#### ■ Включение и выключение функции TA

##### 1. Настройтесь на станцию TP или EON TP.

Когда тюнер настроен на станцию TP или EON TP, загорается индикатор TP (“🚗”).

##### 2. Включите функцию TA.



Загорается индикатор “TRFC”, показывающий, что приемник ожидает сообщения о дорожном движении.

Повторите указанную выше процедуру для отключения функции TA, когда сообщения о дорожном движении не принимаются.

#### Примечания:

- Вы можете также включить или выключить функцию TA при помощи меню Функций.
- По окончании приема сообщения система переключается на исходный источник сигнала.
- Функция TA может быть активизирована из режима воспроизведения источника сигнала, отличного от тюнера, если приемник был установлен на прием диапазона FM, но не может быть активизирована, если приемник был установлен в режим приема MW/LW (CB/ДВ).
- Если приемник был установлен в режим приема FM, включение функции TA позволит Вам управлять другими функциями настройки во время прослушивания кассеты или компакт-диска.
- В режиме Поисковой Настройки могут быть настроены только радиостанции TP и EON-TP, если горит индикатор “TRFC”.
- Только радиостанции TP и EON-TP могут быть сохранены в памяти при помощи функции BSM, если горит индикатор “TRFC”.

## ■ Отключение сообщений о дорожном движении

- Нажмите кнопку **TA** во время приема сообщения о движении для отмены сообщения и возвращения к исходному источнику сигнала.

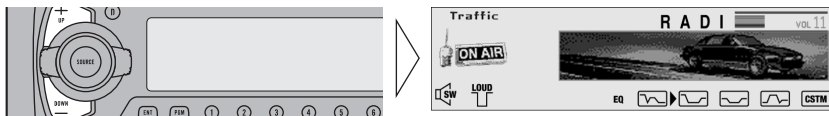


Сообщение будет отменено, но приемник останется в режиме TA до тех пор, пока кнопка TA не будет нажата снова.

## ■ Настройка громкости TA


Когда начинается сообщение о дорожном движении, громкость настраивается автоматически на запрограммированный уровень для того, чтобы Вы услышали сообщение.

- Настройте громкость во время приема сообщения о дорожном движении.




Установленная громкость будет сохранена в памяти и вызвана для последующих сообщений о дорожном движении.

## ■ Функция Предупреждения TP

Через 30 секунд после того, как индикатор TP (“”) исчезнет по причине слабости сигнала, пятисекундный звуковой сигнал оповестит Вас о том, что следует выбрать другую станцию TP или EON TP.

- При прослушивании приемника, настройтесь на другую станцию TP или EON TP.

Если устройство находится в режиме кассетного проигрывателя или Малти КД проигрывателя, тюнер автоматически начинает поиск станции TP с наиболее сильным сигналом в текущей зоне трансляции через 10 (или 30)\* секунд после того, как индикатор TP (“”) исчезнет с дисплея.

\* **Время, предшествующее началу поиска.**

Функция TA включена	10 секунд
Функции TA и AF включены	30 секунд

## ФункцияPTY

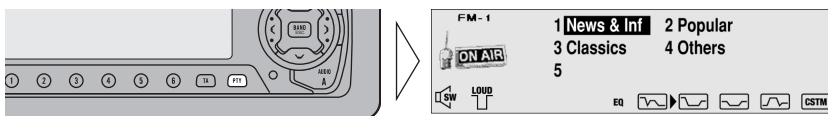
Существует два метода поиска станции по типу транслируемой программы: Широкий и Узкий. Также возможна автоматическая настройка на передачи о чрезвычайных происшествиях (Тревога РТУ).

### Примечание:

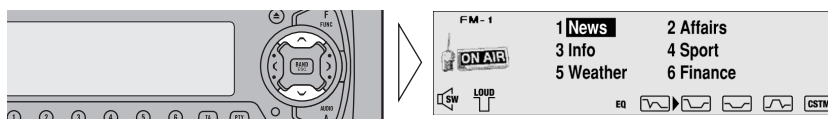
- Если поиск РТУ был настроен, нет необходимости настраивать его снова. После переключения в режим настройки Поиска РТУ в пункте 1 просто выполните Поиск РТУ в пункте 4.

### ■ Поиск РТУ

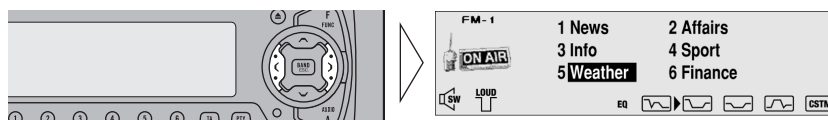
#### 1. Выберите режим настройки Поиска РТУ.



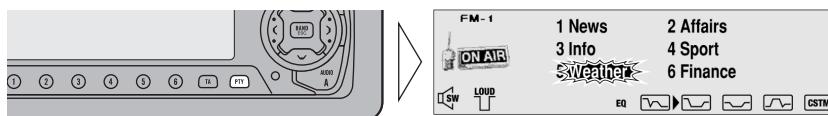
#### 2. Выберите метод Поиска РТУ (Широкий, Узкий).



#### 3. Выберите РТУ.



#### 4. Начните поиск РТУ.



Начинается поиск радиостанции, транслирующей выбранный РТУ.

Для отключения режима Настройки Поиска РТУ удерживайте нажатой кнопку РТУ в течение двух и более секунд.

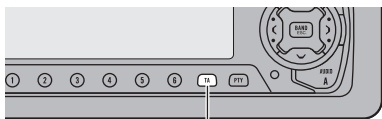
### Примечание:

- Программы некоторых станций могут не соответствовать передаваемому сигналу РТУ.
- Если не найдено ни одной станции, передающей программы желаемого типа, на дисплее на две секунды появляется “NOT FOUND”, и тюнер возвращается к исходной станции.

## ■ Настройка прерывания программ новостей (News)

Вы можете включить и выключить автоматический прием кода РТУ программ новостей. Когда прием новостей заканчивается, продолжается прием предыдущей программы.

### ● Включение и выключение Прерывания.



“NEWS”

Удерживайте в течение двух секунд

### Примечание:

- Вы можете также включить или выключить функцию прерывания программ новостей в меню Функций.

## ■ Функция Тревоги РТУ

Сигнал тревоги РТУ - это специальный код для сообщения о чрезвычайных ситуациях, например, о стихийных бедствиях. Когда тюнер принимает Сигнал тревоги РТУ, на дисплее появляется “ALARM”, и громкость звука устанавливается в то же положение, что и при передаче сообщений о дорожном движении. Когда станция прекращает трансляцию сообщения об опасности, система возвращается к предыдущему источнику сигнала.



### Примечание:

- По окончании приема сообщения система переключается на исходный источник сигнала.

## ■ Отключение Чрезвычайных сообщений

- Нажмите кнопку ТА во время приема чрезвычайного сообщения для отключения сообщения и возвращения к исходному источнику сигнала.



### Список кодов PTY

Широкий	Узкий	Подробности
Новости и информация (NEWS/INF)	NEWS	Новости.
	AFFAIRS	Текущие дела.
	INFO	Общая информация и советы.
	SPORT	Спортивные программы.
	WEATHER	Погода/Метеорологическая информация.
	FINANCE	Репортажи о рынке, коммерции, торговле, и пр.
Популярные передачи (POPULAR)	POP MUS	Популярная музыка.
	ROCK MUS	Современная музыка.
	EASY MUSIC	Легкая для прослушивания музыка.
	OTH MUS	Музыка других типов, не входящих в классификации.
	JAZZ	Джазовая музыка.
	COUNTRY	Музыка кантри.
	NAT MUS	Национальная музыка.
	OLDIES	Музыка в стиле "ретро".
	FOLK MUS	Программы народной музыки.
Классика (CLASSIC)	L. CLASS	Легкая классическая музыка.
	CLASSIC	Серьезная классическая музыка.
Прочее (OTHERS)	EDUCATE	Образовательные программы.
	DRAMA	Радио постановки и сериалы.
	CULTURE	Программы, посвященные всем вопросам национальной и местной культуры.
	SCIENCE	Программы о природе, науке и технологии.
	VARIED	Легкие развлекательные программы.
	CHILDREN	Детские программы.
	SOCIAL	Программы об общественных отношениях.
	RELIGION	Религиозные программы и службы.
	PHONE IN	Телефонные программы.
	TOURING	Дорожные программы, не для сообщений о движении.
	LEISURE	Программы о различных хобби и активном досуге.
DOCUMENT	Документальные программы.	

## Использование встроенного проигрывателя компакт-дисков

### ■ **Повторное воспроизведение (Play Mode)**

Функция повторного воспроизведения предназначена для повторного воспроизведения одного и того же фрагмента.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим **Повторного Воспроизведения (Play Mode)** в меню **Функций**.

2. Включите (ON) или выключите (OFF) режим повторного воспроизведения при помощи кнопок **▲/▼**.



**Примечание:**

- Если Вы выполняете Поиск Фрагмента или Перемотку вперед/назад, функция Повторного воспроизведения автоматически отменяется.

### ■ **Воспроизведение в случайной последовательности (Random Play)**

Функция Воспроизведения в случайной последовательности воспроизводит все фрагменты на компакт-диске в случайной последовательности.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим **случайного воспроизведения (Random Play)** в меню **Функций**.

2. Включите (ON) или выключите (OFF) режим случайного воспроизведения при помощи кнопок **▲/▼**.



## Использование встроенного проигрывателя компакт-дисков

### ■ **Поисковое воспроизведение (Scan Play)**

Поисковое воспроизведение последовательно воспроизводит первые 10 секунд каждого фрагмента на компакт-диске.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим Поискового воспроизведения (**Scan Play**) в меню функций.

2. Включите Поисковое воспроизведение при помощи кнопки **▲**.



3. Когда Вы услышите желаемый фрагмент, отмените Поисковое воспроизведение при помощи кнопки **▼**.  
Если Меню Функций автоматически закрылось, выберите режим Поискового воспроизведения в меню Функций еще раз.



#### **Примечание:**

- Поисковое Воспроизведение прекращается автоматически после прохождения всех фрагментов на диске.

### ■ **Пауза (Pause)**

Эта функция позволяет Вам приостановить воспроизведение текущего фрагмента.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим паузы (**Pause**) в меню **Функций**.

2. Включите (**ON**) или выключите (**OFF**) режим паузы при помощи кнопок **▲/▼**.



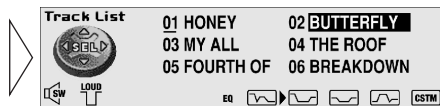
### ■ **Выбор фрагмента из списка названий фрагментов (Track List)**

На дисплее одновременно отображается шесть названий фрагментов на диске с информацией CD TEXT. Вы можете прокручивать информацию на дисплее.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим отображения заголовков фрагментов (**Title List**) в меню **Функций**.

2. Выберите желаемый фрагмент при помощи кнопок **◀/▶**.

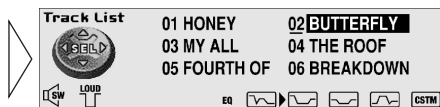
Для тех фрагментов, которым не присвоено название, отображается “No T. Title”.



**Примечание:**

- Вы также можете выбрать желаемый фрагмент непосредственно при помощи кнопок с 1 по 6.

3. Для воспроизведения желаемого фрагмента нажмите кнопку **▲**.



**Примечание:**

- Этот режим доступен только при воспроизведении диска с CD TEXT на проигрывателе, совместимом с системой CD TEXT.

### ■ **Ввод заголовка диска (Title Input ABC)**

Функция Ввода Заголовка Диска позволяет присваивать заголовки до 48 компакт-дискам во встроенном проигрывателе компакт-дисков. (Обратитесь к разделу “Ввод заголовка диска” на странице 52 в главе “Использование Малти КД проигрывателей”.)

**Примечание:**

- После ввода заголовка для 48 дисков заголовок нового диска заменит заголовок самого первого.
- При подключении проигрывателя Малти КД Вы можете присваивать названия до 100 дискам.
- При воспроизведении дисков с CD TEXT Вы не можете использовать эту функцию.

### ■ Режимы повторного воспроизведения (Play Mode)

Малти КД проигрыватель предлагает три режима повторного воспроизведения: Повтор одного фрагмента, Повтор диска и Повтор выбранного Малти КД проигрывателя. (По умолчанию установлен Повтор Малти КД проигрывателя.)

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим настройки повторного воспроизведения (Play Mode) в меню **Функций**.

2. Выберите желаемый режим воспроизведения при помощи кнопок **◀/▶**.

Повтор Малти КД проигрывателя (на дисплее отображается “Magazine Repeat”) → Повтор одного фрагмента (на дисплее отображается “Track Repeat”) → Повтор диска (на дисплее отображается “Disc Repeat”).



#### Примечание:

- Если во время повторного воспроизведения Вы выбрали другой диск, диапазон повторного воспроизведения переключается на повтор проигрывателя Малти КД.
- Если в режиме повтора одного фрагмента Вы выполняете Поиск Фрагмента или Перемотку вперед/назад, диапазон повторного воспроизведения переключается на повтор диска.

### ■ Смешанное воспроизведение (Random Play)

В режиме Смешанного воспроизведения фрагменты в пределах выбранного диапазона воспроизведения (см. раздел “Режимы повторного воспроизведения” выше) воспроизводятся в случайной последовательности.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим случайного воспроизведения (Random Play) в меню **Функций**.

2. Включите (ON) или выключите (OFF) режим случайного воспроизведения при помощи кнопок **▲/▼**.

После выбора желаемого режима повторного воспроизведения, диапазон воспроизведения которого указан в разделе “Режимы повторного воспроизведения” выше, включите функцию Смешанного воспроизведения Малти КД проигрывателя.



#### Примечание:

- При включении Смешанного воспроизведения режим повтора одного фрагмента переключается на повтор диска.

## Поисковое воспроизведение (Scan Play)

В режиме Повтора диска будут воспроизводиться первые 10 секунд каждого фрагмента на диске. В режиме Повтора Малти КД проигрывателя будут воспроизводиться первые 10 секунд первого фрагмента на всех дисках.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите Поисковый режим (Scan Play) в меню Функций.

2. Включите поисковый режим при помощи кнопки **▲**.

После выбора желаемого режима повторного воспроизведения, диапазон воспроизведения которого указан в разделе “Режимы повторного воспроизведения” на странице 48, включите функцию Поискового воспроизведения Малти КД проигрывателя.



3. Когда Вы найдете желаемый фрагмент (или диск), отмените Поисковое воспроизведение нажатием кнопки **▼**.

Если Меню Функций автоматически закрылось, выберите Поисковый режим в меню Функций снова.



Индикация на дисплее

Диапазон воспроизведения

T. Scan

Повтор диска

D. Scan

Повтор Малти КД проигрывателя

### Примечание:

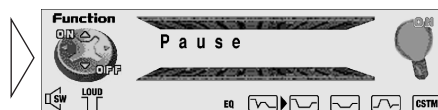
- Поисковое Воспроизведение прекращается автоматически после прохождения всех фрагментов или дисков.
- При включении Поискового воспроизведения режим повтора одного фрагмента переключается на повтор диска.

## ■ Пауза (Pause)

Эта функция позволяет Вам приостановить воспроизведение текущего фрагмента.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим паузы (Pause) в меню Функций.

2. Включите (ON) или выключите (OFF) режим паузы при помощи кнопок **▲/▼**.



### Функции Сжатия и DBE (Compression)

Функции COMP (сжатие) и DBE (динамическое усиление низких частот) предназначены для настройки качества звучания Малти КД проигрывателя. Каждая из функций имеет два уровня настройки.

#### ■ COMP

Функция COMP (сжатие) устраняет искажения, вызванные несбалансированностью между громкими и приглушенными звуками на высокой громкости.

#### ■ DBE

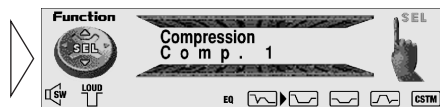
Функция DBE (динамическое усиление низких частот) усиливает низкие частоты, чтобы придать звучанию полноту.

#### ■ Включение/выключение функции Сжатия/DBE

1. Нажмите кнопку FUNCTION и выберите режим переключения функций COMP/DBE (Compression) в меню Функций.

2. Выберите желаемый режим при помощи кнопок ▲/▼.

COMP OFF → COMP 1 → COMP 2  
→ COMP OFF → DBE 1 → DBE 2



#### Примечание:

- Вы можете пользоваться этими функциями только на Малти КД проигрывателях, которые ими оборудованы. Если проигрыватель не оборудован функциями COMP/DBE, при попытке их использования на дисплее появляется сообщение “NO COMP”.

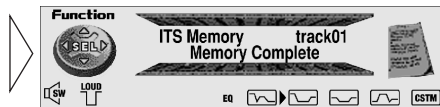
## Функция ITS (прямой выбор фрагмента)

Функция ITS (прямой выбор фрагмента) позволяет Вам найти желаемый фрагмент при использовании одного и более Малти КД проигрывателя. Вы можете воспользоваться функцией ITS для программирования автоматического воспроизведения до 24 фрагментов на каждом из 100 дисков. (Вы можете сохранять программы ITS и информацию о Заголовках Дисков для 100 дисков в памяти.)

### ■ Программирование ITS (ITS Memory)

Программирование ITS может быть осуществлено в любом режиме воспроизведения Малти КД проигрывателя, за исключением воспроизведения ITS.

1. Начните воспроизведение фрагмента, который Вы желаете запрограммировать.
2. Выберите режим программирования ITS (ITS Memory) в меню **Дополнительных Настроек**.
3. Запрограммируйте желаемый фрагмент при помощи кнопки ▲.



#### Примечание:

- После программировании 100 дисков, информация о новом диске будет записана вместо информации о диске, который не воспроизводился в течение наиболее долгого периода времени.

### ■ Воспроизведение ITS (ITS Play)

Воспроизведение ITS выполняется в соответствии с режимами повторного воспроизведения, которые описаны в разделе “Режимы повторного воспроизведения”.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим воспроизведения ITS (ITS Play) в меню **Функций**.
2. Включите (ON) или выключите (OFF) **Воспроизведение ITS при помощи кнопок ▲/▼**.



После выбора желаемого режима повторного воспроизведения, диапазон воспроизведения которого указан в разделе “Режимы повторного воспроизведения” на странице 48, включите функцию воспроизведения ITS.

#### Примечание:

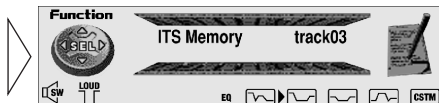
- Если ни один фрагмент в текущем диапазоне не запрограммирован для Воспроизведения ITS, появится сообщение “ITS EMPTY”.

### ■ Удаление запрограммированного фрагмента

1. Во время воспроизведения ITS выберите фрагмент, который Вы желаете удалить.
2. Выберите режим программирования ITS (ITS Memory) в меню **Дополнительных Настроек**.

3. Удалите желаемый фрагмент при помощи кнопки **▼**.

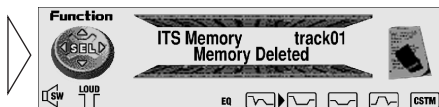
Программа ITS отменена и начнется воспроизведение следующего запрограммированного фрагмента. Если в зоне досягаемости нет больше запрограммированных фрагментов, появляется сообщение “ITS EMPTY” и продолжается обычное воспроизведение.



### ■ Удаление программы диска

1. Начните воспроизведение диска, программу которого Вы желаете удалить.
2. Выберите режим программирования ITS (ITS Memory) в меню **Дополнительных Настроек**.

3. Удалите программу диска при помощи кнопки **▼**.



## Заголовок диска

### Ввод заголовка диска (Title Input ABC)

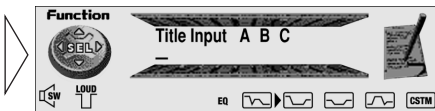
Вы можете присвоить Заголовки до 10 символов длиной для 100 дисков. При помощи этой функции Вы можете легко найти и выбрать желаемый диск. (Вы можете сохранять программы ITS и информацию о Заголовках Дисков в памяти.)

1. Начните воспроизведение диска, которому Вы хотите присвоить имя.
2. Выберите режим ввода заголовка (Title Input ABC) в меню **Дополнительных Настроек**.

#### Примечание:

- При воспроизведении диска с CD TEXT на проигрывателе, совместимом с системой CD TEXT, Вы не можете включить этот режим.
- Диски CD TEXT являются компакт-дисками, на которых записана различная текстовая информация, например, Название Диска, Имя Исполнителя и Название Фрагмента.

**3. Включите режим Алфавита при помощи кнопки 1.**



После каждого нажатия кнопки режим ввода знаков переключается в такой последовательности:

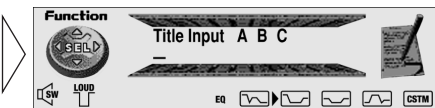
Алфавит (заглавные буквы), Цифры и символы → Алфавит (Строчные буквы) → Европейские буквы со специальными знаками (á, à, ã, ç)

**Примечание:**

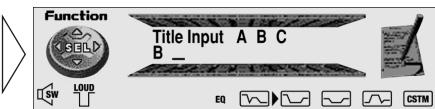
- Вы можете переключаться между режимами ввода Цифр и Символов при помощи кнопки 2.

**4. Введите букву, число или символ при помощи кнопок ▲/▼.**

Для ввода пробела выберите мигающий курсор “\_”.



**5. Передвигайтесь вперед или назад при помощи кнопок ◀/▶.**



**6. По окончании ввода заголовка, когда мигает десятая буква, занесите его в память при помощи кнопки ▶.**



**Примечание:**

- Названия остаются в памяти, даже если сами диски удалены из магазина, и вызываются, когда диск установлен снова.
- После ввода заголовков для 100 дисков, информация о новом диске будет записана вместо информации о диске, который не воспроизводился в течение наиболее долгого периода времени.
- Вы можете вывести на дисплей название воспроизводимого диска. Для получения более подробной информации обратитесь к разделу “Переключение дисплея” на странице 26.

### ■ **Выбор диска из списка названий дисков (Disc List)**

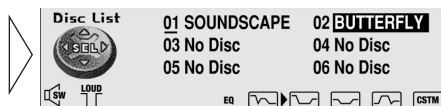
На дисплее одновременно отображается шесть дисков. Вы можете прокручивать информацию на дисплее.

Для воспроизведения диска, которому Вы присвоили название, или для диска с CD TEXT на проигрывателе, совместимом с системой CD TEXT, выполните следующую процедуру:

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим отображения заголовков дисков (**Disc List**) в меню **Функций**.
2. Выберите желаемый диск при помощи кнопок **◀/▶**.

Для тех дисков, которым не присвоено название, отображается “No D. Title”.

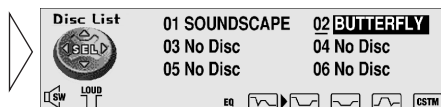
Если данного диска нет в магазине, напротив номера диска отображается “No Disc”.



#### **Примечание:**

- Вы также можете выбрать желаемый диск непосредственно при помощи кнопок с 1 по 6.

3. Для воспроизведения желаемого диска, нажмите кнопку **▲**.



### ■ **Выбор фрагмента из списка названий фрагментов (Track List)**

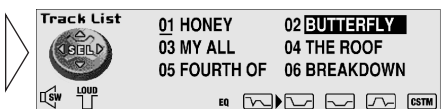
На дисплее одновременно отображается шесть названий фрагментов на диске с информацией CD TEXT. Вы можете прокручивать информацию на дисплее.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим отображения заголовков фрагментов (**Title List**) в меню **Функций**.

#### **Примечание:**

- Этот режим доступен только при воспроизведении диска с CD TEXT на проигрывателе, совместимом с системой CD TEXT.

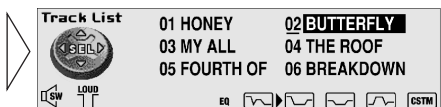
2. Выберите желаемый фрагмент при помощи кнопок **◀/▶**.  
Для тех фрагментов, которым не присвоено название, отображается “No T. Title”.



#### **Примечание:**

- Вы также можете выбрать желаемый фрагмент непосредственно при помощи кнопок с 1 по 6.

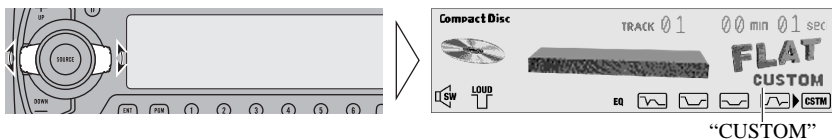
3. Для воспроизведения желаемого фрагмента нажмите кнопку **▲**.



### Выбор Кривой Эквалайзера

Вы можете переключать кривые Эквалайзера.

- Переместите кнопку EQ вверх или вниз для выбора желаемой кривой Эквалайзера.



POWERFUL (мощное звучание) ↔ NATURAL (естественное звучание) ↔ VOCAL (вокальное звучание) ↔ CUSTOM (пользовательская кривая) ↔ EQ FLAT (линейная кривая) ↔ SUPER BASS (усиление низких частот)

#### Примечание:

- Пункт “CUSTOM” соответствует созданной Вами кривой эквалазации. (Обратитесь к разделу “Настройка кривой эквалайзера” и “Тонкая настройка кривой эквалайзера”.)
- Вы можете настроить различные кривые “CUSTOM” для разных источников сигнала.
- Когда выбрана кривая “CUSTOM”, отображаемая кривая и ее название переключается на ту кривую, которую Вы выбрали перед осуществлением настроек (см. страницы с 57 по 58), а также отображается “CUSTOM”. В начале на дисплее появляются “FLAT” и “CUSTOM”.

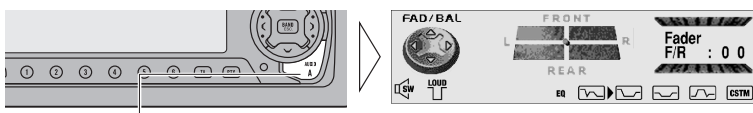
### Вызов меню настроек звучания

При помощи этого меню Вы можете настроить качество звучания.

#### Примечание:

- После входа в меню Звучания, если Вы в течение 30 секунд не предприняли никаких действий, меню Звучания автоматически закрывается.
- Функции меню настроек звучания меняются в зависимости от настроек параметров “Rear Speaker Output” (выход заднего громкоговорителя) и “Subwoofer Controller” (контроллер сабвуфера) в меню Начальных Настроек. (Обратитесь к разделам “Переключение выхода задних громкоговорителей” и “Настройка управления сабвуфером” на странице 68.)

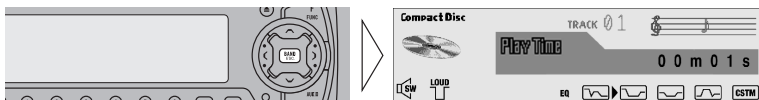
#### 1. Выберите желаемый режим в Меню Настроек Звучания.



После каждого нажатия режим меняется

#### 2. Переключите режим.

#### 3. Закройте меню настроек звучания.



### Функции меню настроек звучания

Меню настроек звучания предлагает Вам следующие функции.

#### ■ **Настройка баланса (FAD/BAL)**

Эта функция позволяет Вам устанавливать Затухание/Баланс с целью обеспечения наилучших акустических условий на всех занятых сиденьях.

1. Нажмите кнопку **AUDIO** и выберите режим Затухания/Баланса (**FAD/BAL**) в меню настроек Звучания.

2. Переместите баланс на передние или задние громкоговорители при помощи кнопок **▲/▼**.

По мере перемещения баланса на задние громкоговорители появится сообщение “Fader Front: 15” - “Fader Rear: 15”.



3. Сместите баланс на левый или правый громкоговоритель при помощи кнопок **◀/▶**.

По мере перемещения баланса на правые громкоговорители появится сообщение “Balance Left: 9” - “Balance Right: 9”.



#### **Примечание:**

- Когда параметр “Rear Speaker Output” (выход заднего громкоговорителя) установлен в значение “Sub woofers output” (выход сабвуфера), Вы не можете настраивать баланс передних/задних громкоговорителей.
- При использовании двух громкоговорителей правильной установкой является “Fader F/R: 0”.

## ■ Настройка кривой эквалайзера (Equalizer)

Вы можете настроить кривую эквализации. Настроенная кривая хранится в памяти как “CUSTOM”.

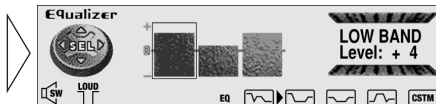
1. Нажмите кнопку **AUDIO** и выберите режим эквализации (Equalizer) в меню настроек Звучания.

2. При помощи кнопок **◀/▶** выберите настраиваемый частотный диапазон.

LOW BAND (низкий диапазон) ↔

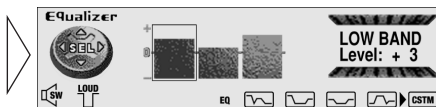
MID BAND (средний диапазон) ↔

HIGH BAND (высокий диапазон)



3. Усиьте или ослабьте выбранный диапазон при помощи кнопок **▲/▼**.

Дисплей показывает от “+6” до “-6”.

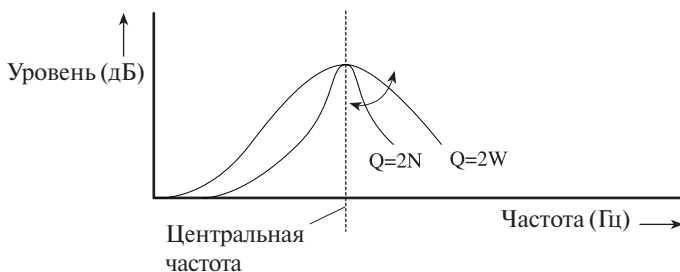


### Примечание:

- Если Вы осуществляете настройки, когда выбрана кривая эквализации, отличная от “CUSTOM”, настроенная кривая будет сохранена в памяти как “CUSTOM”. Новая кривая и “CUSTOM” появится на дисплее во время выбора кривой эквализации.

### Тонкая настройка кривой эквалайзера (Equalizer)

Вы можете настроить центральную частоту и Q-фактор (характеристики кривой) каждого диапазона эквализации (LOW BAND/MID BAND/HIGH BAND). Настроенная кривая хранится в памяти как “CUSTOM”.



1. Нажмите кнопку **AUDIO** и удерживайте ее в течение двух секунд для выбора Тонкой Настройки Кривой Эквалайзера.

2. Нажмите кнопку **AUDIO** для выбора настраиваемого диапазона.

3. Выберите желаемую частоту при помощи кнопок **◀/▶**.

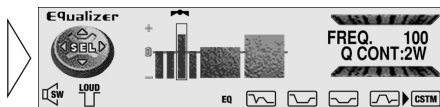
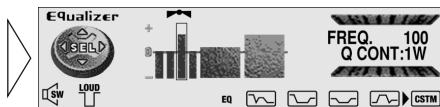
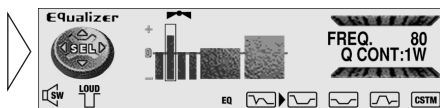
LOW BAND (низкая частота): 40 ↔ 80  
↔ 100 ↔ 160 (Гц)

MID BAND (средняя частота): 200 ↔  
500 ↔ 1K ↔ 2K (Гц)

HIGH BAND (высокая частота): 3,15K  
↔ 8K ↔ 10K ↔ 12,5K (Гц)

4. Выберите желаемый Q-фактор при помощи кнопок **▲/▼**.

2N ↔ 1N ↔ 1W ↔ 2W



#### Примечание:

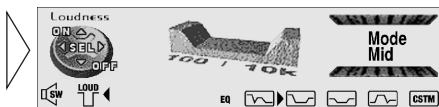
- Если Вы осуществляете настройки, когда выбрана кривая эквализации, отличная от “CUSTOM”, настроенная кривая будет сохранена в памяти как “CUSTOM”. Новая кривая и “CUSTOM” появляется на дисплее во время выбора кривой эквализации.

## ■ **Настройка компенсации громкости (Louness)**

Функция компенсации громкости компенсирует недостаточность низких и высоких звуков на малой громкости. Вы можете выбрать желаемый уровень компенсации.

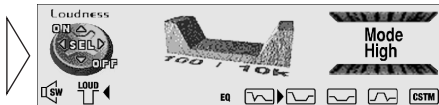
1. Нажмите кнопку **AUDIO** и выберите режим компенсации громкости (**Louness**) в меню Звучания.

2. При помощи кнопок **▲/▼** включите или выключите функцию компенсации Громкости.



3. Выберите желаемый уровень при помощи кнопок **◀/▶**.

LOW (низкий) ↔ MID (средний) ↔ HIGH (высокий)



## ■ **Выход сабвуфера (Sub W-1)**

Когда подключен сабвуфер, включите (ON) выход сабвуфера.

По умолчанию выход сабвуфера отключен.

Фаза выхода сабвуфера может быть настроена как обычная, или 0° (“Phase: NOR”), и обратная, или 180° (“Phase: REV”). По умолчанию фаза установлена как 0°.

**Примечание:**

- Когда параметр “Subwoofer Controller” (контроллер сабвуфера) установлен как “Sub woofer control external” (внешнее управление сабвуфером), Вы не можете включать и выключать сабвуфер. В этом случае настройка этого параметра не нужна.
- Если Вы не желаете пользоваться сабвуфером, отключите его (OFF).

1. Нажмите кнопку **AUDIO** и выберите режим переключения сабвуфера (**Sub W-1**) в меню Звучания.

2. При помощи кнопок **▲/▼** включите (ON) или выключите (OFF) вывод сабвуфера.



3. Установите фазу выхода сабвуфера при помощи кнопок **◀/▶**.



### ■ **Настройка параметров сабвуфера (Sub W-2)**

Когда выход сабвуфера включен, Вы можете настраивать частоту вырезки и выходной уровень сабвуфера.

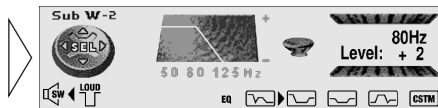
1. Нажмите кнопку AUDIO и выберите режим настройки сабвуфера (Sub W-2) в меню Звучания.

2. Выберите частоту (50 Гц, 80 Гц или 125 Гц) при помощи кнопок ◀/▶.



3. Увеличьте или уменьшите выходной уровень при помощи кнопок ▲/▼.

На дисплее появится индикация от “+6” до “-6”.



#### Примечание:

- Вы можете выбрать режим настройки сабвуфера только тогда, когда выход сабвуфера включен.

### ■ **Выход без затухания (Non Fade-1)**

Когда выход без затухания включен, аудио сигнал не проходит через низкочастотный фильтр (для сабвуфера), но выводится через выход RCA.

#### Примечание:

- Когда параметр “Subwoofer Controller” (контроллер сабвуфера) установлен как “Subwoofer control external” (внешнее управление сабвуфером), Вы не можете включать и выключать выход без затухания.

1. Нажмите кнопку AUDIO и выберите режим выхода без затухания (Non Fade-1) в меню Звучания.

2. При помощи кнопок ▲/▼ включите (ON) или выключите (OFF) выход без затухания.



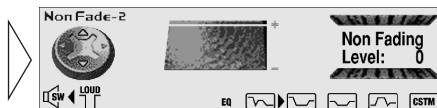
## ■ **Настройка громкости выхода без затухания (Non Fade-2)**

Когда функция выхода без затухания включена, Вы можете настроить громкость выхода без затухания.

1. Нажмите кнопку **AUDIO** и выберите режим настройки громкости выхода без затухания (**Non Fade-2**) в меню Звучания.

2. Увеличьте или уменьшите выходной уровень при помощи кнопок **▲/▼**.

На дисплее появится индикация от “0” до “-15”.



### **Примечание:**

- Вы можете выбрать режим настройки громкости выхода без затухания только в том случае, если режим выхода без затухания включен.

## ■ **Высокочастотный фильтр (High Pass)**

Если Вы не желаете, чтобы передние и задние громкоговорители выводили частоты в диапазоне сабвуфера, Вы можете включить Высокочастотный фильтр. В этом случае передние и задние громкоговорители будут выводить только частоты, превышающие установленное значение.

### **Предостережение:**

- Не включайте функцию **F.I.E.** и Высокочастотный фильтр одновременно.

1. Нажмите кнопку **AUDIO** и выберите режим **Высокочастотного фильтра (High Pass)** в меню Звучания.

2. При помощи кнопок **▲/▼** включите (**ON**) или выключите (**OFF**) функцию **Высокочастотного фильтра**.



3. Выберите желаемую частоту при помощи кнопок **◀/▶**.

50 ↔ 80 ↔ 125 Гц



### ■ Функция Подчеркивания звучания на переднем плане (F.I.E.)

Функция F.I.E. (Подчеркивание звучания на переднем плане) является простым методом усилить передний план звучания путем срезки выхода средних и высоких частот из задних громкоговорителей, ограничивая их выход только низкочастотным звуком. Вы можете выбрать частоту, которую Вы желаете срезать.

#### Предостережение:

- Не включайте функцию F.I.E. и Высоочастотный фильтр одновременно.
- Когда функция F.I.E. отключена, задние громкоговорители выводят звук на всех частотах, а не только низкочастотные звуки. Перед отключением функции F.I.E. убавьте громкость для предотвращения резкого возрастания громкости.

1. Нажмите кнопку **AUDIO** и выберите режим **F.I.E. (FIE)** в меню **Звучания**.

2. При помощи кнопок **▲/▼** включите **(ON)** или выключите **(OFF)** функцию **F.I.E.**



3. При помощи кнопок **◀/▶** выберите желаемую частоту.  
100 ↔ 160 ↔ 250 (Гц)



#### Примечание:

- После включения функции F.I.E. выберите режим затухания/баланс и отрегулируйте баланс и громкость передних и задних громкоговорителей, если есть такая необходимость.
- Когда параметр “Rear Speaker Output” (выход задних громкоговорителей) установлен как “Sub woofer output” (выход сабвуфера), Вы не можете включить режим F.I.E.
- Отключите функцию F.I.E. при использовании двух систем громкоговорителей.

## ■ **Настройка уровня источника сигнала (SLA)**

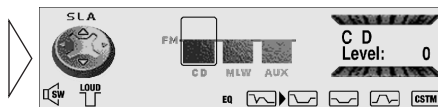
Функция SLA служит для предотвращения резких скачков громкости при переключении источников сигнала. Установки базируются на громкости FM, которая остается неизменной.

1. Сравните громкость FM с громкостью других источников сигнала (например, встроенного проигрывателя компакт-дисков).

2. Нажмите кнопку AUDIO и выберите режим SLA (SLA) в меню Звучания.

3. Увеличьте или уменьшите громкость при помощи кнопок ▲/▼.

Дисплей показывает от “+4” до “-4”.



### **Примечание:**

- Так как громкость FM является контрольной, функция SLA недоступна в режимах FM.
- Вы также можете настроить громкость воспроизведения радиопередач MW/LW (СВ/ДВ), которая отличается от базовой громкости, настроенной для радиопередач FM.
- Уровень громкости встроенного проигрывателя компакт-дисков и проигрывателя Малти КД выравняется автоматически.

### Защита от кражи

Передняя панель основного устройства выполнена отделяемой в целях защиты от кражи.

#### Предостережения:

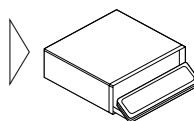
- Никогда не применяйте силу для отделения или установки передней панели.
- Избегайте ударов передней панели.
- Держите переднюю панель подальше от солнечных лучей и высокой температуры.

#### ■ Отделение передней панели

##### 1. Откройте переднюю панель.

#### Предостережение:

- Спустя несколько секунд после включения или выключения зажигания передняя панель автоматически сдвигается. При этом Ваши пальцы могут быть прищемлены, так что соблюдайте осторожность.

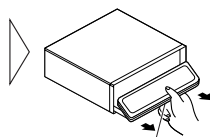


##### 2. Сдвиньте и потяните переднюю панель на себя.

Не тяните слишком сильно, и следите за тем, чтобы она не упала.

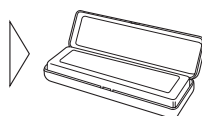
#### Предостережение:

- При удалении передней панели нажимайте на рифленую часть передней панели.



Отделяемая часть

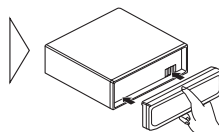
##### 3. Воспользуйтесь защитным чехлом, предназначенным для хранения и ношения передней панели.



#### ■ Установка передней панели

##### 1. Убедитесь в том, что внутренняя крышка закрыта.

##### 2. Установите панель на место.



#### ■ Предупреждающий сигнал

Если передняя панель не отделена в течение пяти секунд после отключения зажигания, раздается предупреждающий сигнал.

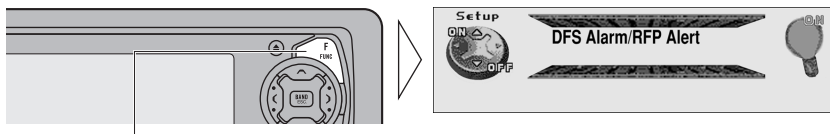
#### Примечание:

- Вы можете отменить функцию предупреждающего сигнала.

### Вызов меню начальных настроек

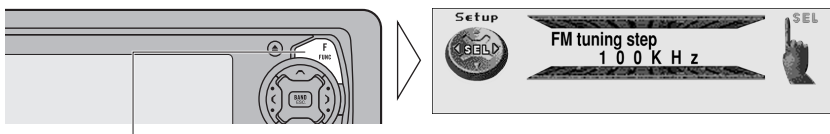
При помощи этого меню Вы можете осуществить начальные настройки этого устройства.

1. Отключите источники сигнала.
2. Вызовите меню Начальных Настроек.



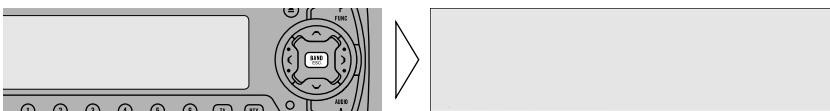
Удерживайте кнопку нажатой в течение двух секунд

3. Выберите желаемый режим.



После каждого нажатия кнопки режим меняется...

4. Выполните желаемые настройки.
5. Закройте меню начальных настроек.



#### Примечание:

- ALARM - это новая функция Сигнала Тревоги Удаляемой Передней Панели. Обратитесь к разделу “Функции Сигнала Тревоги RFP” для более подробной информации об использовании этой функции.
- Вы можете также выйти из меню Начальных Настроек, в течение двух секунд удерживая нажатой кнопку FUNCTION.

### Функции меню начальных настроек

Следующие функции используются в меню начальных настроек.

#### ■ **Изменение шага настройки FM (FM tuning step)**

Во время обычной Поисковой настройки FM шаг установлен как 50 кГц. При работе в режиме AF или TA шаг меняется на 100 кГц. В режиме AF также можно установить шаг в 50 кГц.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите **Изменение шага настройки FM (FM tuning step)** в меню **Начальных Настроек**.

2. Выберите желаемый шаг настройки при помощи кнопок **◀/▶**.



**Примечание:**

- При ручной настройке шаг остается установленным в 50 кГц.
- Шаг настройки возвращается в 100 кГц, если аккумулятор был временно отключен.

#### ■ **Включение функции приоритета DAB (DAB Priority)**

Когда подключен утопленный тюнер DAB (например, GEX-P900DAB), функция Сообщений о Дорожном движении RDS (TA) этого устройства позволяет Вам получать периодические сообщения о дорожном движении от тюнера DAB.

#### ■ **Когда функция включена**

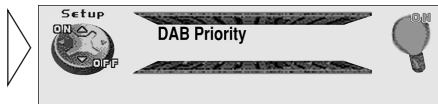
Во время приема DAB, когда выбранный Компонент Службы поддерживает Сообщения о дорожном движении и Транспортные сообщения, прием не прерывается сообщениями о Дорожном движении RDS (TA) этого устройства.

#### ■ **Когда функция выключена**

Первое сообщение о дорожном движении, принятое RDS этого устройства или тюнером DAB, прерывает воспроизведение источника сигнала.

1. Выберите режим настройки **Приоритета DAB (DAB priority)** в меню **Начальных Настроек**.

2. Включите (ON) или выключите (OFF) **Приоритет DAB**.



**Примечание:**

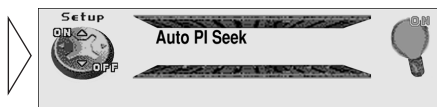
- Вы можете выбрать режим настройки приоритета DAB только в том случае, когда к этому устройству подключен продающийся отдельно утопленный тюнер DAB (GEX-P900DAB, GEX-P900DABII).

## ■ **Включение/выключение Автоматического Поиска PI (Auto PI Seek)**

Во время выполнения Поиска Запрограммированных станций Вы можете включать и выключать функцию автоматического поиска PI. (Обратитесь к разделу “Функция Поиска PI”.)

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим Автоматического Поиска PI (Auto PI Seek) в меню Начальных установок.

2. Включите или выключите Автоматический Поиск PI при помощи кнопок ▲/▼.

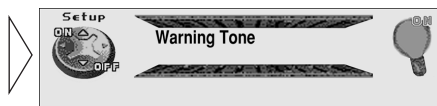


## ■ **Настройка Предупреждающего Сигнала (Warning Tone)**

Вы можете включать и выключать функцию Предупреждающего сигнала. (Обратитесь к разделу “Предупреждающий Сигнал”.)

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим Предупреждающего сигнала (Warning Tone) в меню Начальных настроек.

2. Включите или выключите предупреждающий сигнал при помощи кнопок ▲/▼.



## ■ **Переключение режима AUX (AUX)**

Совместно с этим устройством возможно использование дополнительного оборудования (AUX). Включите режим AUX при использовании дополнительного оборудования.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим Установки AUX (AUX) в меню Начальных Настроек.

2. Включите или выключите режим AUX при помощи кнопок ▲/▼.



### ■ Переключение выхода задних громкоговорителей (Rear Speaker Out)

Контакты выхода задних громкоговорителей этого устройства могут быть использованы как для подключения полнодиапазонных громкоговорителей (“Full Range Output”), так и для подключения сабвуфера (“Sub woofer output”). Если Вы установите параметр задних громкоговорителей как “Sub woofer output”, Вы можете подключить контакт заднего громкоговорителя непосредственно к сабвуферу, без использования дополнительного усилителя.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим выхода задних громкоговорителей (Rear Speaker Out) в меню Начальных Настроек.

2. Выберите желаемый режим выхода задних громкоговорителей при помощи кнопок ▲/▼.



#### Примечание:

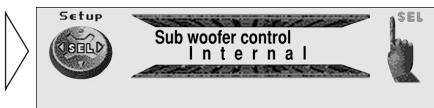
- Если к контакту заднего громкоговорителя сабвуфер не подключен, выберите “Full Range Output”.
- Даже если Вы измените значение параметра на выход сабвуфера (“Sub woofer output”), сигнал не будет выводиться до тех пор, пока Вы не включите Вывод Сабвуфера в Аудио Меню.

### ■ Настройка управления сабвуфером (Sub Woofer Control)

Если контакты задних громкоговорителей подключены к полнодиапазонным громкоговорителям (и выбран параметр “Full Range Output”), Вы можете подключить выход сабвуфера RCA к сабвуферу. В этом случае Вы должны выбрать, какой контроллер сабвуфера Вы желаете использовать — встроенный (“Internal”) или внешний “External”.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим управления сабвуфером (Sub Woofer Control) в меню Начальных Настроек.

2. Выберите желаемый режим управления сабвуфером при помощи кнопок ◀/▶.



#### Примечание:

- Когда параметр выхода сабвуфера настроен на выход сабвуфера (“Sub woofer output”), Вы не можете менять настройку контроллера сабвуфера.
- При изменении настройки контроллера сабвуфера, параметры выхода сабвуфера и выхода без затухания в Аудио Меню возвращаются в исходные значения.
- Даже при изменении этого параметра сигнал не будет выводиться до тех пор, пока Вы не включите Выход без Затухания или Выход Сабвуфера в Аудио Меню.

## ■ Установка затемнения (Dimmer)

Для того, чтобы дисплей этого устройства не светился слишком ярко ночью, когда огни автомобиля включены, Вы можете включить функцию затемнения дисплея. Вы можете включать и выключать эту функцию.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим затемнения (**Dimmer**) в меню Начальных установок.
2. Включите или выключите режим Затемнения при помощи кнопок **▲/▼**.



## ■ Выбор цвета подсветки (Illumination Color)

Это устройство оборудовано подсветкой двух цветов, зеленого и красного. Вы можете выбрать желаемый цвет подсветки.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите установку цвета подсветки (**Illumination Color**) в меню Начальных Настроек.
2. Выберите желаемый цвет подсветки при помощи кнопок **◀/▶**.



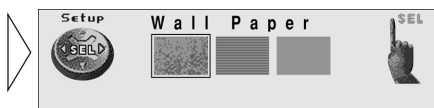
## Начальные настройки

### ■ **Выбор обоев (Wall Paper)**

Дисплей этого устройства оборудован тремя типами обоев.

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим переключения обоев (**Wall Paper**) в меню Начальных Настроек.

2. Выберите желаемый тип обоев при помощи кнопок **◀/▶**.

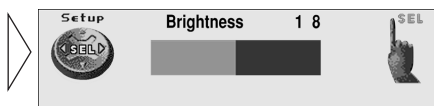


### ■ **Настройка яркости (Brightness)**

Вы можете настроить яркость дисплея. Яркость переключается в пределах от "0" до "31".

1. Нажмите кнопку **FUNCTION** и выберите режим настройки яркости (**Brightness**) в меню Начальных Настроек.

2. Выберите желаемую яркость при помощи кнопок **◀/▶**.



## Функция сигнала тревоги RFP

В дополнение к отсоединяющейся передней панели, Pioneer разработал новую функцию “Сигнализация Отсоединяемой Передней Панели”. Эта функция разработана для защиты как Вашей новой системы Pioneer, так и содержимого Вашего автомобиля.

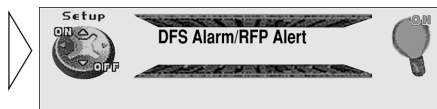
### Активизация функции сигнала тревоги RFP

Pioneer разработал систему меню дисплея, позволяющую Вам установить Вашу сигнализацию RFP в соответствии с Вашими требованиями. При помощи этих меню Вы можете установить “Время задержки”, “Громкость вывода громкоговорителей”, и “Тип дверной системы”.

1. Выберите режим включения/выключения Сигнализации (DFS Alarm/RFP Alert) в меню Начальных Настроек.



2. Включите Сигнализацию RFP при помощи кнопки ▲.  
Нажмите кнопку ▼ для отключения Сигнализации RFP.



3. Нажмите кнопку FUNCTION и удерживайте ее нажатой в течение двух секунд для вызова меню Настройки Сигнализации RFP.



### Установка времени задержки

По умолчанию время задержки установлено как 15 секунд. Время задержки может быть установлено как 0, 5, 15, 30, 45 или 60 секунд.

1. Увеличьте или уменьшите время задержки при помощи кнопок ◀/▶.



2. Нажмите кнопку FUNCTION для перехода к следующему параметру.



### Включение/выключение внутреннего громкоговорителя

Эта функция позволяет Вам выбирать, будет ли звучать громкоговоритель, когда сработает сигнализация. По умолчанию громкоговоритель включен. При помощи кнопок ▲ и ▼ Вы можете включать и выключать внутренний громкоговоритель. Если Вы отключили громкоговоритель, Вы не можете изменять “TEST MODE”.

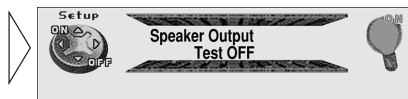
#### ■ **Настройка громкости звука**

Если внутренний громкоговоритель включен, возможна настройка громкости громкоговорителя при включении сигнализации. Для настройки громкости Вы должны использовать функцию “TEST MODE”.

#### Примечание:

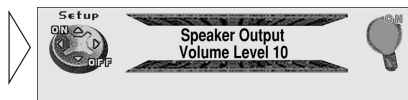
- Если внутренний громкоговоритель отключен, это меню не появляется.

1. Выберите “TEST MODE” (проверочный режим) при помощи кнопки ►.



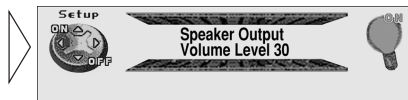
2. Нажмите кнопку ▲ для включения “TEST MODE”.

В этом режиме громкоговорители будут звучать.



3. Уменьшите или увеличьте громкость звука при помощи кнопки +/-.

Дисплей показывает “10” - “30”.



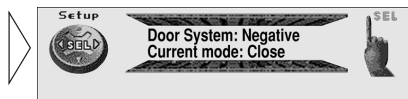
4. После установки громкости отключите “TEST MODE” при помощи кнопки ▼.



5. Отключите режим “TEST MODE” при помощи кнопки ◀.



6. Нажмите кнопку FUNCTION для перехода к следующему параметру.



## Выбор типа системы дверей

Необходимо установить правильный тип системы дверей (отрицательное или позитивное переключение). По умолчанию система установлена как отрицательная. Выберите правильную систему дверей для Вашего автомобиля, исходя из нижеследующего.

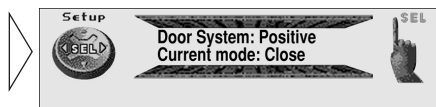
- Для следующих автомобилей выберите “Door System: Negative, Current Mode: Close”

EUROPEAN, JAPANESE, GM, CHRYSLER

- Выберите “DOOR-L:CLS” или “DOOR-H:CLS” при помощи кнопок ◀/▶.

- Для следующих автомобилей выберите “Door System: Positive, Current Mode: Close”

JAGUAR, MERCEDES \*, FORD, и пр.  
\* Только для некоторых моделей.

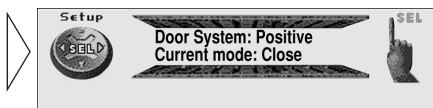


### ■ Проверка системы дверей

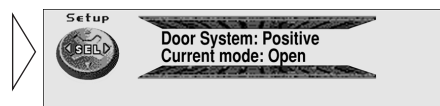
Проверьте правильность выбора системы дверей. (Например, для автомобилей JAGUAR “Door System: Positive”.)

1. Сначала закройте все двери. Если система дверей была выбрана правильно, тогда на дисплее появится “Current Mode: Close”.

Если нет, нажатием кнопки ◀ или ▶ выберите другую систему. После этого проверьте действие сигнализации, открыв и закрыв каждую дверь.

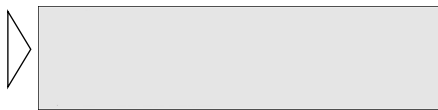


2. После того, как Вы открыли дверь, дисплей должен измениться (“Current Mode: Close” - “Current Mode: Open”).



## Функция сигнала тревоги RFP

3. Нажмите кнопку BAND для выхода из меню Настройки Сигнализации RFP. Теперь настройка сигнализации RFP завершена.



### Примечание:

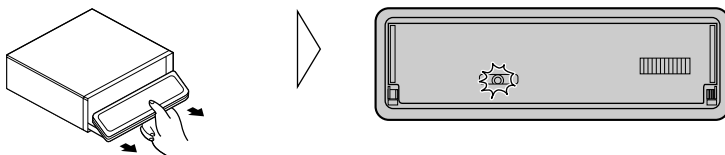
- В случае, если отсоединен аккумулятор, может быть необходимым перепрограммирование Сигнализации RFP. В противном случае эти установки требуется производить только один раз.
- Когда Сигнализация RFP включена, вы не можете отключить ее нажатием кнопки RESET.

## Использование системы сигнализации RFP

Если установка сигнализации RFP была выполнена правильно, ее эксплуатация очень проста.

### Включение сигнализации

Для того, чтобы включить сигнализацию, просто выключите зажигание и отсоедините переднюю панель. После отсоединения передней панели сигнализация RFP автоматически включится по истечении 30 секунд. Если 30 секунд прошли, а двери остались открытыми, сигнализация не включится до тех пор, пока не закроется последняя дверь. После закрытия всех дверей, убедитесь в том, что они надежно заперты. Индикатор LED на основном устройстве будет мигать. Ваш автомобиль теперь защищен “Сигнализацией RFP”.



### Отключение сигнализации

После того, как Вы сели в машину, за время, установленное в параметре “Время задержки”, установите переднюю панель на место.

Если Вы забыли отделяемую переднюю панель, вставьте ключ в зажигание и в пределах времени задержки включите зажигание.

## Проверка вошедшего

Если сигнализация не была отключена в соответствии с разделом “Отключение сигнализации”, сработает система тревоги. Сигнализация будет звучать около 60 секунд и повторяться 5 раз, если дверь останется открытой или будет открыта заново. После пяти циклов сигнализация отключится, чтобы сберечь энергию Ваших аккумуляторов.

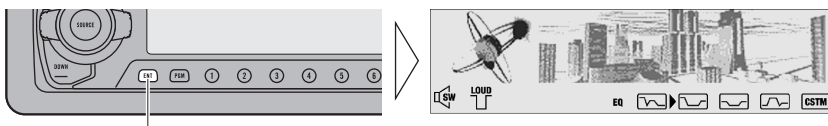
### **Предостережение:**

- После возвращения в машину и перед открытием двери, проверьте, мигает ли индикатор LED. Если индикатор LED не мигает, это показывает, что система сигнализации срабатывала. При необходимости отключите ее, как это описано выше.

### Включение/Выключение Развлекательного Дисплея

Во время прослушивания любого источника сигнала Вы можете включить движущийся дисплей. (Например, MOVIE SCREEN MODE 1)

- Выберите желаемый развлекательный дисплей.



После каждого нажатия дисплей переключается

После каждого нажатия кнопки ENTERTAINMENT дисплей переключается следующим образом:

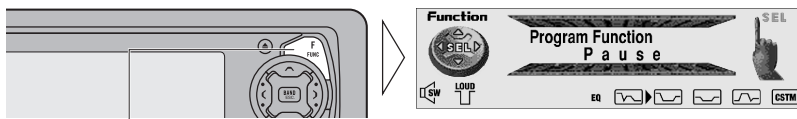
Индикатор уровня → MOVIE SCREEN MODE 1 → MOVIE SCREEN MODE 2 →  
Дисплей перед включением Развлекательного дисплея

### Использование кнопки PGM (Program Function)

Кнопке PGM может быть присвоено значение одной из функций из меню функций. Для каждого источника сигнала возможно присвоение различных функций.

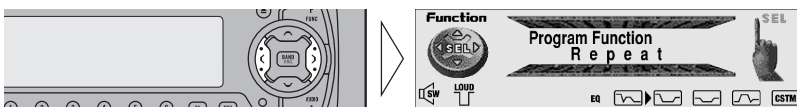
#### Настройка кнопки PGM

1. Выберите режим установки кнопки PGM (Program Function) в меню **Дополнительных Настроек**.

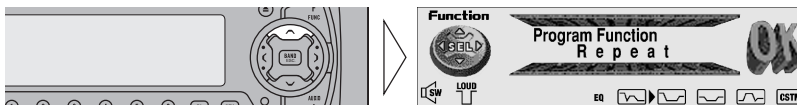


Удерживайте в течение двух секунд.

2. Выберите функцию, которую Вы желаете присвоить кнопке PGM.



3. Присвойте функцию кнопке PGM.



Для отмены режима настройки кнопки PGM нажмите кнопку BAND.

## Использование кнопки PGM

Кнопка PGM в зависимости от присвоенной функции работает по разному.

### • Использование кнопки PGM



### ■ Приемник

Функция (индикация на дисплее)	Нажатие	Удерживайте в течение двух секунд
Память о лучших радиостанциях (BSM)	Отключение	Включение
Региональная функция (Regional)	Включение/ выключение	_____
Местная поисковая настройка (Local)	Включение/ выключение	Выбор чувствительности Местного Поиска

### ■ Встроенный проигрыватель компакт-диска

Функция (индикация на дисплее)	Нажатие	Удерживайте в течение двух секунд
Пауза (Pause)	Включение/ выключение	_____
Повторное воспроизведение (Repeat)	Включение/ выключение	_____
Случайное воспроизведение (Random)	Включение/ выключение	_____

### ■ Малти КД проигрыватель

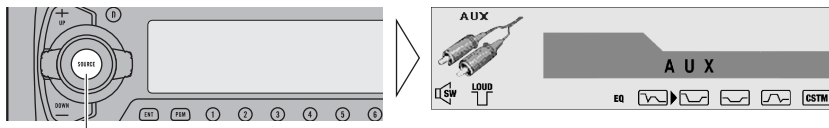
Функция (индикация на дисплее)	Нажатие	Удерживайте в течение двух секунд
Пауза (Pause)	Включение/ выключение	_____
Повторное воспроизведение (Repeat)	Выбор режима	_____
Случайное воспроизведение (Random)	Включение/ выключение	_____
Список Заголовков Дисков (List)	Вызов режима списка	_____
ITS (ITS)	Программирование ITS	Включение/выключение

### Использование режима AUX

Совместно с этим устройством возможно использование дополнительного (AUX) оборудования. При использовании дополнительного оборудования включите режим AUX.

#### ■ Выбор источника сигнала AUX

- Выберите режим AUX.

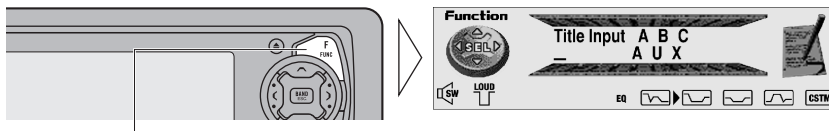


После каждого нажатия кнопки меняется источник сигнала...

#### ■ Присвоение названия источнику AUX

Отображаемое название дополнительного устройства может быть изменено.

1. Выберите режим ввода названия дополнительного устройства (Title Input ABC) в меню **Дополнительных Настроек**.



Удерживайте кнопку нажатой в течение двух секунд

2. Введите название дополнительного устройства.

Обратитесь к разделу “Ввод заголовка диска” на странице 52 и выполните процедуры с 3 по 6.

### Снижение громкости звука при использовании сотового телефона

Звук от этой системы автоматически снижается при осуществлении или приеме вызова по сотовому телефону, подключенному к этому устройству.

- Звук отключается, появляется сообщение “MUTE”, и настройки звука становятся невозможными. По окончании телефонного соединения система возвращается в обычный режим работы.

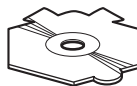


### Предостережения

- Пользуйтесь только компакт-дисками с пометкой Compact Disc Digital Audio. (Если на лицевой стороне компакт-диска имеется маркировка, указанная второй справа, это означает, что диск имеет информацию CD TEXT. Некоторые компакт-диски с CD TEXT не несут такой маркировки.)

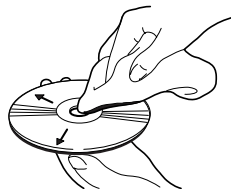


- Это устройство разработано только для воспроизведения обычных круглых компакт-дисков. Использование компакт-дисков другой формы не рекомендуется.



- Перед воспроизведением проверяйте все компакт-диски и удаляйте треснувшие, поцарапанные или погнутые диски.
- Воспроизведение этим устройством дисков CD-R, записанных на устройствах для записи компакт-дисков, может быть невозможным в связи с характеристиками диска, царапинами или загрязнениями на диске, а также в случае загрязнения или конденсации влаги на оптических снимающих линзах этого устройства.
- Перед использованием дисков CD-R ознакомьтесь с предостережениями.

- Протирайте загрязнившиеся диски сухой тканью в направлении от центра.
- Избегайте прикасаться к записанной поверхности диска.



- Храните диски в их коробках, когда они не используются.
- Держите диски подальше от прямых солнечных лучей и высоких температур.
- Ничего не наклеивайте на диски и не проливайте на них химикаты.
- При использовании обогревателя в холодную погоду внутри проигрывателя может образоваться конденсация, мешающая нормальному воспроизведению. Выключите проигрыватель приблизительно на час и протрите влажные диски сухой тканью.
- Дорожная тряска может прерывать воспроизведение компакт-дисков.

## **Сообщения об ошибках встроенного проигрывателя компакт-дисков**

Когда с воспроизведением компакт-дисков возникают затруднения, на дисплее появляются сообщения об ошибках. Для уточнения характера проблемы обратитесь к приведенной ниже таблице и предпринимайте рекомендуемые действия. Если неисправность не устраняется, обратитесь к Вашему дилеру или в ближайший центр обслуживания PIONEER.

<b>Сообщение</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Рекомендуемые действия</b>
ERROR- 11, 12, 17, 30	Диск загрязнен.	Очистите диск.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Диск поцарапан.	Замените диск.
ERROR- 14	Диск не записан.	Проверьте диск.
ERROR- 10, 11, 12, 14, 17, 30, A0	Электрическая или механическая проблема.	Включите и выключите зажигание или переключитесь на другой источник сигнала, затем вернитесь к проигрывателю компакт-дисков.
HEAT	Перегрев проигрывателя компакт-дисков.	Прекратите воспроизведение до тех пор, пока температура не понизится.

## Технические характеристики

### Общие характеристики

Источник питания .....	14,4 В постоянного напряжения (10,8 - 15,1 В допустимо)
Система заземления .....	Минус на массу
Максимальный потребляемый ток .....	10,0 А
Размеры	
(размеры крепления) .....	178 x 50 x 157 мм
(передняя часть) .....	188 x 58 x 20 мм
Вес .....	1,8 кг

### Аудио

Максимальная выходная мощность .....	45 Вт x 4
	45 Вт x 2 к/4 Ом + 70 Вт x 1 к/ 2 Ом (для сабвуфера)
Номинальная выходная мощность .....	27 Вт x 4
	(DIN 45324, +В = 14,4 В)
Сопrotивление нагрузки .....	4 Ом (4 - 8 Ом (2 Ом для 1 к) допустимо)
Уровень выходного сигнала/выходное сопротивление .....	4,0 В/100 Ом
Эквалайзер (трехполосный параметрический эквалайзер)	
(Низкие частоты) ... Частота: 40/80/100/160 Гц	
Q-фактор: 0,35/0,59/0,95/1,15	
(+6 дБ при форсировании)	
Уровень: ±12дБ	
(Средние частоты) ... Частота: 200/500/1К/2К Гц	
Q-фактор: 0,35/0,59/0,95/1,15	
(+6 дБ при форсировании)	
Уровень: ±12дБ	
(Высокие частоты) .....	Частота: 3,15К/8К/ 10К/12,5К Гц
Q-фактор: 0,35/0,59/0,95/1,15	
(+6 дБ при форсировании)	
Уровень: ±12дБ	
Тонкомпенсация	
(Низкие частоты) .....	±3,5 дБ (100 Гц), +3 дБ (10 кГц)
(Средние частоты) .....	±10 дБ (100 Гц), +6,5 дБ (10 кГц)
(Высокие частоты) .....	±11 дБ (100 кГц), +11 дБ (10 кГц)
	(громкость: -30 дБ)

### Фильтр низких частот

Частота .....	50/80/125 Гц
Степень .....	-12 дБ/окт

### Сабвуфер

Частота .....	50/80/125 Гц
Степень .....	-18 дБ/окт
Уровень .....	±12дБ
Фаза .....	Обычная/Реверсированная

### Проигрыватель компакт-дисков

Система .....	Compact Disc Audio System
Используемые диски .....	Компакт-диски
Формат сигнала .....	Частота выборки: 44,1 кГц
	Количество бит квантизации: 16; линейно
Частотные характеристики ....	5 - 20000 Гц (±1 дБ)
Соотношение сигнал-шум .....	95 дБ (1 кГц)
	(IEC - А сеть)
Динамический диапазон .....	94 дБ (1 кГц)
Количество каналов .....	2 (стерео)

### Тюнер FM

Частотный диапазон .....	87,5 - 108 МГц
Чувствительность .....	11 дБф
	(1,0 мкВ/75 Ом, моно, С/Ш: 30 дБ)
Чувствительность затухания 50 дБ .....	16 дБф
	(1,7 мкВ/75 Ом, моно)
Соотношение сигнал/шум ..	70 дБ (IEC - А сеть)
Искажения ....	0,3% (при 65 дБф, 1 кГц, стерео)
Частотные характеристики ..	30 - 15000 Гц (±3 дБ)
Стерео разделение ....	40 дБ (при 65 дБф, 1 кГц)

### Тюнер MW (CB)

Частотный диапазон .....	531 - 1602 кГц
Чувствительность .....	18 мкВ (С/Ш: 20 дБ)
Избирательность .....	50 дБ (±9 кГц)

### Тюнер LW (ДВ)

Частотный диапазон .....	153 - 281 кГц
Чувствительность .....	30 мкВ (С/Ш: 20 дБ)
Избирательность .....	50 дБ (±9 кГц)

### Примечание:

- В связи с усовершенствованиями дизайн и технические характеристики могут меняться без дополнительного оповещения.